

Forum Trans Studien

2025

Jahresbericht

Annual Report

Forum
Transregionale
Studien

Kontakt

Georges Khalil
Geschäftsführer
Forum Transregionale Studien e. V.
Wallotstraße 14
D-14193 Berlin

T +49 (0)30 89001-430

F +49 (0)30 89001-440

office@trafo-berlin.de

forum-transregionale-studien.de

Herausgeber:
Forum Transregionale Studien e.V., Berlin

Corporate Design:
Plural | Severin Wucher, Berlin

© 2026

Forum Transregionale Studien

Das Forum Transregionale Studien wird gefördert von



Jahresbericht 2025
Annual Report 2025

Inhaltsverzeichnis

Forum Transregionale Studien	4
Profil	4
Arbeitsformen	6
Struktur und Förderung	10
Gleichstellung	12
Forschungsethik	14
Wissenschaftskommunikation	16
TRAFO – Blog for Transregional Research	16
Blog-Serien und Dossiers	18
Publikationen	26
Soziale Medien	26
Programme und Projekte	30
EUROPA IM NAHEN OSTEN – DER NAHE OSTEN IN EUROPA (EUME)	30
Rückblick 2025	32
EUME-Fellows & Projekte	38
EUME-bezogene ERC-Projekte	42
Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge (BEYONDREST)	42
The Prison Narratives of Assad’s Syria: Voices, Texts, Publics (SYRASP)	48
PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe	54
Rückblick 2025	56
Forschungsgruppe PRISMA UKRAÏNA: War, Migration, Memory	60
re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe	64
Rückblick 2025	66
re:constitution-Fellows und Projekte	74
Initiativen	78
Europäische Zeiten/European Times (EUTIM)	78
Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)	82

Contents

Forum Transregionale Studien

Profile	5
Working Formats	7
Structure and Funding	11
Equal Opportunities	13
Research Ethics	15

Science Communication

TRAFO – Blog for Transregional Research	17
Blog Series and Dossiers	19
Publications	27
Social Media	27

Programs and Projects

EUROPE IN THE MIDDLE EAST – THE MIDDLE EAST IN EUROPE (EUME)	31
Review 2025	33
EUME Fellows & Projects	38
EUME-related ERC Projects	43
Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge (BEYONDREST)	43
The Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics (SYRASP)	49
PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe	55
Review 2025	57
Research Group PRISMA UKRAÏNA: War, Migration, Memory	60
re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe	65
Review 2025	67
re:constitution Fellows & Projects	74

Initiatives

Europäische Zeiten/European Times (EUTIM)	79
Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)	83

Forum Transregionale Studien

Profil

Das Forum Transregionale Studien in Berlin ist eine Forschungseinrichtung zur Förderung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit von Wissenschaftler:innen unterschiedlicher Expertise und Perspektive zu geteilten Fragen. Transregionale Studien verfolgen dabei einen offenen Ansatz: Sie konfrontieren, verbinden und übersetzen unterschiedliche Standpunkte und Erfahrungen.

Das Forum wird durch seine Mitglieder und die Vielfalt ihrer Forschungskompetenzen und Netzwerke konstituiert. Es ist der Stärkung der Regionalstudien und dem Prinzip nicht-hierarchischer Forschung verpflichtet. Es bietet Raum zum Austausch über wissenschaftliche, wissenschaftspolitische, -epistemologische und -ethische Fragen und entwickelt Infrastrukturen und Formate, die es erlauben, transregionale Forschungsideen und -vorhaben zu erproben, umzusetzen und zu kommunizieren.

Im Sinne des Grundsatzes »Forschen mit, statt Forschen über« beruft das Forum Wissenschaftler:innen aus aller Welt als Fellows, engagiert sich mit Partner:innen aus Universitäten und Forschungseinrichtungen in- und außerhalb Berlins in Forschungsprogrammen, -projekten und Initiativen und entwickelt Formate transregionaler Wissenschaftskommunikation. Das Forum verfügt über Erfahrungen, Netzwerke und eine Infrastruktur für die Organisation von internationalen Forschungsgruppen und -programmen.

Mit seiner Arbeit trägt das Forum zu einer Neubestimmung der Sozial- und Geisteswissenschaften unter den Bedingungen des 21. Jahrhunderts bei. Seine Programme und Initiativen reagieren auf weltweite Verflechtungen und Fragmentierungen, die gestiegene Mobilität und neue Grenzziehungen sowie auf die wachsende Bedeutung von regionenspezifischem Wissen für eine Neuorientierung in der Welt in Zeiten von Krisen und Kriegen und für die Pluralisierung nationaler Kanons und Curricula.

Dieser Bericht gibt Auskunft über die derzeitige Struktur des Forums und über die Entwicklungen seiner Arbeitsformen – Forschungsprogramme, Initiativen und Wissenschaftskommunikation – im Berichtsjahr 2025. Ausführliche Informationen finden Sie unter www.forum-transregionale-studien.de.

Forum Transregionale Studien

Profile

The Berlin-based Forum Transregionale Studien is a research organisation dedicated to the promotion of cross-border cooperation between scholars of different expertise and perspectives on common questions. Transregional studies adopt an open approach: they confront, connect and translate different views and experiences.

The Forum is constituted by its members and the diversity of their research expertise and networks. It is committed to strengthening area studies and non-hierarchical research. It offers space for researchers to discuss questions of science policy, epistemology and ethics, and infrastructures and formats that allow transregional research ideas and projects to be tested, implemented and communicated.

In line with the principle of “research with, instead of research on”, the Forum appoints researchers from all over the world as Fellows, engages in research programs, projects and initiatives with partners from universities and research institutions in and outside of Berlin, and develops formats of transregional science communication. The Forum has experience, networks and infrastructures for organising international research groups and programs.

Through its work, the Forum contributes to a reorientation of the social sciences and humanities under the conditions of the 21st century. Its programs and initiatives respond to global entanglements and fragmentations, increased mobility and new border demarcations, as well as to the growing importance of region-specific knowledge for a reorientation in the world in times of crisis and war and for the pluralisation of national canons and curricula.

This report informs about the current structure of the Forum and the developments of its working formats – research programs, initiatives and science communication – in 2025. More detailed information can be found at www.forum-transregionale-studien.de.

Arbeitsformen

Mit seinen Forschungsprogrammen setzt das Forum längerfristige inhaltliche Schwerpunkte. Sie sind ein zentrales Format des Forums, in dem kollegartige internationale Forscher:innengruppen zu gemeinsamen Themenfeldern an ihren selbstgewählten Forschungsprojekten zusammenarbeiten. Die Programme werden von Wissenschaftler:innen unterschiedlicher Disziplinen, Institutionen und Länder geleitet. Sie berufen in der Regel Postdoktorand:innen aus aller Welt als Fellows. Die Fellowships eröffnen den Wissenschaftler:innen Freiräume zur Arbeit an ihren Forschungsprojekten und ein gemeinsames wissenschaftliches Programm mit Möglichkeiten des Austauschs. Die Fellows gestalten wesentliche Elemente des Programms selbst mit. Die Forschungsprogramme werden durch Drittmittel finanziert.

Mit seinen drei **Forschungsprogrammen** EUROPA IM NAHEN OSTEN – DER NAHE OSTEN IN EUROPA (EUME), re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe sowie PRISMA UKRAÏNA: Research Network Eastern Europe hat das Forum 2025 unter den Bedingungen anhalten-

der transformativer Krisen und Kriege in den Regionen und Forschungsfeldern, die diese Programme adressieren, ein wissenschaftliches Programm gestaltet, in dem grundsätzliche Fragen dieser Entwicklungen, Umbrüche und Katastrophen diskutiert wurden. Insgesamt wurden 2025 79 Fellows berufen und sieben Ausschreibungsverfahren sowie 120 öffentliche Veranstaltungen, Seminare, Workshops, Konferenzen und Akademien durchgeführt.

2025

Das Forum in Zahlen

- 3 Forschungsprogramme
- 2 ERC-Projekte
- 2 BMFTR-Verbundvorhaben
- 11 Zuwendungsgeber
- 79 Fellows aus 26 Ländern
- 7 Ausschreibungen
- 708 Bewerbungen
- 120 Veranstaltungen

Im Zusammenhang der Forschungsprogramme können durch Ideen von Fellows neue **Projekte** entstehen, die am Forum im Rahmen der bestehenden Programme oder an Partnereinrichtungen durchgeführt werden. Derzeit sind am Forum mit *The Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics* (SYRASP; 2020–2026) und *Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge* (BEYONDREST; 2022–2027) zwei Projekte angesiedelt, die vom Europäischen

Forschungsrat (ERC) gefördert werden – davon ein Starting Grant und ein Consolidator Grant. Beide Projekte wurden von ehemaligen EUME-Fellows, Anne-Marie McManus und Banu Karaca, entwickelt, werden von ihnen geleitet und sind dem EUME-Programm verbunden. Von 2022 bis 2025 wurde am Forum auch ein drittmittelfinanziertes Projekt einer Forscher:innengruppe zu den Themen Krieg, Migration und Erinnerung durchgeführt, das mit PRISMA UKRAÏNA verbunden war.

Working Formats

With its research programs, the Forum sets long-term thematic priorities. They are a central format of the Forum, bringing together international groups of researchers in a collaborative setting to pursue a thematic focus. The programs' boards are composed of scholars from different disciplines, institutions, and countries. They usually appoint postdoctoral Fellows from around the world. The fellowships provide scholars with the freedom to work on their own research projects. The Fellows co-shape key elements of the academic program. The research programs are funded by third-party funds.

With the three **research programs** EUROPE IN THE MIDDLE EAST – THE MIDDLE EAST IN EUROPE (EUME), re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe, and PRISMA UKRAÏNA: Research Network Eastern Europe, the Forum has curated an academic program in 2025 that engages critically with the ongoing transformative crises, catastrophes, and wars in the regions and research fields addressed by these programs. In total, 79 Fellows were appointed in 2025, seven Calls for Applications were conducted, alongside 120 public events, seminars, workshops, conferences and academies.

In the context of the research programs, ideas from Fellows may give rise to new **projects** that are carried out at the Forum within the framework of existing programs or at partner institutions. Currently, the Forum hosts two projects funded by the European Research Council (ERC) – one Starting Grant and one Consolidator Grant – namely *The Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics* (SYRASP; 2020–2026) and *Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge* (BEYONDREST; 2022–2027). Both projects were developed by former EUME Fellows, Anne-Marie McManus and Banu Karaca, are led by them, and are affiliated with the EUME program. From 2022 to 2025, the Forum also hosted the project of a research group linked to PRISMA UKRAÏNA, focusing on the themes of war, migration, and memory and funded by third-party funds.

4A Laboratory (4A_Lab) has evolved as a successor program from the Forum's program ART HISTORIES AND AESTHETIC PRACTICES and Connecting Art Histories in the Museum (CAHIM). It explores transcultural dynamics in aesthetic practices and material cultures, as well as in social practices and their representations in museums and elsewhere. It is a cooperation between the Kunsthistorisches Institut in Florenz and the Stiftung Preußischer Kulturbesitz, in partnership with Humboldt Universität zu Berlin and Forum Transregionale Studien. In July 2025, the 4A_Lab workshop "Art and Conflict in Times of Climate Change" took place at the Forum.

4A Laboratory (4A_Lab) hat sich als Nachfolgeprogramm aus dem Forums-Programm ART HISTORIES AND AESTHETIC PRACTICES und Connecting Art Histories in the Museum (CAHIM) entwickelt und erforscht transkulturelle Dynamiken im Bereich materieller Kulturen bzw. musealer und sozialer Praktiken und Repräsentationen. Es wird in Kooperation zwischen dem Kunsthistorischen Institut in Florenz und der Stiftung Preußischer Kulturbesitz sowie in Partnerschaft mit der Humboldt-Universität zu Berlin und dem Forum Transregionale Studien durchgeführt. Im Juli 2025 fand am Forum der 4A_Lab-Wokshop »Art and Conflict in Times of Climate Change« statt.

Das Forum entwickelt und beteiligt sich an **Initiativen**, die auf neue Fragen und Herausforderungen in der transregionalen Forschung bzw. den Regionalstudien reagieren. Initiativen werden zumeist durch institutionelle Partnerschaften konstituiert, in denen spezifische Kompetenzen und Erfahrungen für ein Projekt gebündelt werden. Zu diesen Initiativen gehören das MERIAN CENTRE FOR ADVANCED STUDIES IN THE MAGHREB (MECAM) und das Forschungskolleg EUROPÄISCHE ZEITEN / EUROPEAN TIMES – A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM), die beide durch das Bundesministerium für Forschung, Technologie und Raumfahrt (BMFTR) gefördert werden. Die Initiativen haben in ihren regionalen und thematischen Schwerpunkten starke Bezüge zu den Forschungsprogrammen des Forums.

Alle Forschungsprogramme, Initiativen und Projekte des Forums, sowie nahezu alle Veranstaltungen und Fellowships sind über Kooperationen mit anderen (wissenschaftlichen) Einrichtungen verbunden. So hat das Forum 2025 mit einer Vielzahl von Einrichtungen in Berlin, im übrigen Bundesgebiet – viele von ihnen Mitglieder des Forums – sowie im Ausland kooperiert und trägt so satzungsgemäß zur Internationalisierung, Profilierung und Vernetzung des Wissenschaftsstandortes Berlin und Deutschlands bei.



La Rochelle, 2023. Photo by Georges Khalil.

The Forum develops and participates in **initiatives** that respond to new questions and challenges in transregional research or respective area studies. Initiatives are usually constituted through institutional partnerships which bring together specific competences and experiences for a project. These include the MERIAN CENTRE FOR ADVANCED STUDIES IN THE MAGHREB (MECAM) and the research college EUROPÄISCHE ZEITEN / EUROPEAN TIMES - A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM), both funded by the German Federal Ministry of Research, Technology and Space (BMFTR). The initiatives' regional and thematic foci are closely linked to the Forum's research programs.

All of the Forum's research programs, initiatives and projects, as well as almost all events and fellowships, are linked to other (academic) institutions through collaborations. In 2025, the Forum collaborated with a large number of institutions in Berlin, across the rest of Germany - many of them members of the Forum - and abroad, thereby contributing, in accordance with its statutes, to the internationalisation, profiling and networking of Berlin and Germany as an academic hub.

Struktur und Förderung

Das Forum wurde im Oktober 2009 im Amtssitz der Stiftung Preußischer Kulturbesitz in Form eines eingetragenen Vereins gegründet. **Mitglieder** des Forums sind folgende Universitäten und außeruniversitäre Forschungseinrichtungen:

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften; Centre Marc Bloch, Berlin; Deutsches Archäologisches Institut, Berlin; Freie Universität Berlin; Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin e.V. für das Leibniz-Zentrum Moderner Orient (ZMO), das Leibniz-Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft (ZAS) und das Leibniz-Zentrum für Literatur- und Kulturforschung (ZfL); German Institute of Global and Area Studies (GIGA), Hamburg; Hertie School of Governance, Berlin; Humboldt-Universität zu Berlin; Kulturveranstaltungen des Bundes in Berlin GmbH für das Haus der Kulturen der Welt; Leibniz-Universität Hannover; Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland, Bonn; Philipps-Universität Marburg; Stiftung Preußischer Kulturbesitz, Berlin; Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg; Universität Duisburg-Essen; Universität Leipzig; Wissenschaftskolleg zu Berlin; Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung

Der **Vorstand** des Forums besteht seit November 2025 aus der Arabistin Friederike Pannewick, Vorsitzende/Philipps-Universität Marburg, dem auf Lateinamerika spezialisierten Soziologen Sérgio Costa, Freie Universität Berlin, und der auf transregionale Südostasienstudien spezialisierten Politikwissenschaftlerin Claudia Derichs, Humboldt-Universität zu Berlin.

In grundlegenden Angelegenheiten wird der Vorstand von einem **Kuratorium** beraten, dem Vertreter:innen des Landes Berlin, des Wissenschaftskollegs zu Berlin, der Max Weber Stiftung – Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland, der Stiftung Preußischer Kulturbesitz, der Humboldt-Universität zu Berlin und der Freien Universität Berlin als satzungsmäßige Mitglieder angehören. René Aguigah vom Deutschlandfunk Kultur, Thomas Duve vom Max-Planck-Institut für Rechtsgeschichte und Rechtstheorie, Pascale Ghazaleh von der American University in Kairo, Birgit Meyer von der Universität Utrecht, Shalini Randeria von der Central European University Wien und Judith Wellen von der Alexander von Humboldt-Stiftung gehören dem Kuratorium als gewählte Mitglieder an.

Die Geschäftsstelle wird von Georges Khalil, dem **Geschäftsführer** des Forums, geleitet.

Structure and Funding

In October 2009, the Forum was founded at the headquarters of Stiftung Preußischer Kulturbesitz as a registered association. **Members** of the Forum include the following universities and non-university research institutions:

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften; Centre Marc Bloch, Berlin; Deutsches Archäologisches Institut, Berlin; Freie Universität Berlin; Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin e.V. für das Leibniz-Zentrum Moderner Orient (ZMO), das Leibniz-Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft (ZAS) und das Leibniz-Zentrum für Literatur- und Kulturforschung (ZfL); German Institute of Global and Area Studies (GIGA), Hamburg; Hertie School of Governance, Berlin; Humboldt-Universität zu Berlin; Kulturveranstaltungen des Bundes in Berlin GmbH für das Haus der Kulturen der Welt; Leibniz-Universität Hannover; Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland, Bonn; Philipps-Universität Marburg; Stiftung Preußischer Kulturbesitz, Berlin; Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg; Universität Duisburg-Essen; Universität Leipzig; Wissenschaftskolleg zu Berlin; Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung

The Forum's **board** consists of the Arabist Friederike Pannewick (chairperson of the board/Philipps-Universität Marburg), the sociologist Sérgio Costa (Freie Universität Berlin), specialising in Latin America, and the political scientist Claudia Derichs (Humboldt-Universität zu Berlin), specialising in transregional South-east Asia Studies.

In fundamental matters, the board is advised by a **board of trustees**, which includes representatives of the State of Berlin, the Wissenschaftskolleg zu Berlin, the Max Weber Foundation – German Humanities Institutes Abroad, Stiftung Preußischer Kulturbesitz, Humboldt-Universität zu Berlin and Freie Universität Berlin as statutory members. René Aguigah (Deutschlandfunk Kultur), Thomas Duve (Max Planck Institute for Legal History and Legal Theory), Pascale Ghazaleh (American University in Cairo), Birgit Meyer (Universiteit Utrecht), Shalini Randeria (Central European University Vienna) and Judith Wellen (Alexander von Humboldt Foundation) are part of the board of trustees as elected members.

Georges Khalil, the Forum's **Managing Director**, leads its Berlin office.

Mitarbeitende der Geschäftsstelle sind:

Jessica Metz (Stellvertretende Geschäftsführerin), Alex Favalli (Assistent der Geschäftsführung), Nadja Jänner (Haushalt und Personal), Jacqueline Wagner (Publikationen und Öffentlichkeitsarbeit), Julia Liebold (Studentische Mitarbeiterin Wissenschaftskommunikation), Claudia Pfitzner (Projektkoordination EUME), Chiara Midulla (Studentische Mitarbeiterin EUME), Anne-Marie McManus (Principal Investigator SYRASP), Clara Abai (Studentische Mitarbeiterin SYRASP), Banu Karaca (Principal Investigator BEYONDREST), Zoya Masoud (Wissenschaftliche Mitarbeiterin BEYONDREST), Sonya Ouertani (Wissenschaftliche Koordination re:constitution), Julia Türtscher (Mitarbeiterin re:constitution), Ariam Barbay (Studentische Mitarbeiterin re:constitution), Aleksandra Kozlova (Mitarbeiterin PRISMA UKRAÏNA), Diana Abbani (Wissenschaftskommunikation MECAM), Rashof Salih (Forschungsdatenmanagement MECAM), Miriam Hanses (Studentische Mitarbeiterin MECAM), Florence Potter (Studentische Mitarbeiterin BEYONDREST), Judith Sieber (Wissenschaftskommunikation EUTIM / Wissenschaftliche Koordination BEYONDREST).

6,5 Planstellen

19 Projektstellen

610.000 EUR Institutionelle Zuwendung
> 1,4 Mio. EUR Drittmittel

Das Forum Transregionale Studien wird seit seiner Gründung durch das Land Berlin gefördert, seit 2021 institutionell durch die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege. Die Forschungsprogramme, Projekte und Initiativen des Forums werden durch Drittmittel finanziert. Auf Grundlage der institutionellen Förderung des Forums in Höhe von 610.000 EUR ist es gelungen, im Jahr 2025 Drittmittel in Höhe von mehr als 1,4 Millionen EUR für die Forschungsprogramme, Projekte und Initiativen einzuwerben. Die institutionelle Zuwendung machte damit circa 30 Prozent des Gesamtbudgets aus.

Forschungsprogramme, Projekte und Initiativen des Forums werden durch Drittmittel finanziert. Auf Grundlage der institutionellen Förderung des Forums in Höhe von 610.000 EUR ist es gelungen, im Jahr 2025 Drittmittel in Höhe von mehr als 1,4 Millionen EUR für die Forschungsprogramme, Projekte und Initiativen einzuwerben. Die institutionelle Zuwendung machte damit circa 30 Prozent des Gesamtbudgets aus.

Gleichstellung

Zum Selbstverständnis des Forums gehören Chancengleichheit und Gleichstellung sowie eine vertrauensvolle Arbeitsatmosphäre. Das Engagement des Forums für Gleichstellung wird als Querschnittsaufgabe verstanden, die sowohl Teil einer gelebten Organisationskultur auf allen Ebenen als auch integraler Bestandteil der Reflexionsprozesse im Rahmen der Forschung sein soll. Ziel ist es, eine vielfältige, inklusive, diskriminierungsfreie Umgebung zu schaffen und durch eine reflektierte Wissensproduktion zu einem gesellschaftlichen Bewusstsein für Gleichstellung und Chancengleichheit beizutragen.

The staff members at its Berlin office are:

Jessica Metz (Deputy Managing Director), Alex Favalli (Assistant to the Direction), Nadja Jänner (Budget and Human Resources), Jacqueline Wagner (Publications and Public Relations), Julia Liebold (Student Assistant Science Communication), Claudia Pfitzner (Project Coordinator EUME), Chiara Midulla (Student Assistant EUME), Anne-Marie McManus (Principal Investigator SYRASP), Clara Abai (Student Assistant SYRASP), Banu Karaca (Principal Investigator BEYONDREST), Zoya Masoud (Postdoctoral Researcher BEYONDREST), Sonya Ouertani (Academic Coordinator re:constitution), Julia Türtscher (Program Associate re:constitution), Ariam Barbay (Student Assistant re:constitution), Aleksandra Kozlova (Program Associate PRISMA UKRAÏNA), Diana Abbani (MECAM Science Communication), Rashof Salih (MECAM Research Data Manager), Miriam Hanses (Student Assistant MECAM), Florence Potter (Student Assistant BEYONDREST), Dr. Judith Sieber (EUTIM Science Communication / Academic Coordinator BEYONDREST).

Since its foundation, the Forum Transregionale Studien has been funded by the State of Berlin, since 2021 institutionally by the Senate Department for Higher Education and Research, Health and Long-Term Care. The Forum's programs, projects and initiatives are funded by third party funds. On the basis of its institutional funding of 610,000 EUR, the Forum managed to secure more than 1.4 million EUR of third party funds for its research programs, projects, and initiatives in 2025. The institutional funding thus amounted to approximately 30 percent of the total budget.

Equal Opportunities

The Forum's self-perception includes equal opportunities and equality as well as a trusting working atmosphere. The Forum's commitment to equality is understood as a cross-cutting task that should be part of the organisational culture at all levels and an integral part of the reflection processes in the research context. The aim is to create a diverse, inclusive, non-discriminatory environment and to contribute to social awareness of equality and equal opportunities through reflective knowledge production.

The Forum strives to ensure that vacancies and leadership positions are filled as equitably as possible. As of 31 December 2025, a total of 22 women and three men were employed at the Forum.¹ The management was composed of one

¹ None of the employees identified as "other" when providing their gender during data collection.

Beschäftigtenstatistik (Stichtag: 31.12.2025)				
	Gesamt	Frauen	Männer	Divers
Leitung	2	1	1	0
Forschungsgruppenleitung	2	2	0	0
Referent:innen	6	6	0	0
Wissenschaftliche Mitarbeiter:innen	6	6	0	0
Mitarbeiter:innen	6	5	1	0
Studentische Mitarbeiter:innen	7	6	1	0

Das Forum achtet auf eine möglichst paritätische Besetzung der Stellen und Leitungspositionen. Zum Stichtag 31.12.2025 waren insgesamt 22 Frauen und drei Männer am Forum beschäftigt.¹ Die Geschäftsführung war mit einer Frau und einem Mann paritätisch besetzt. Darüber hinaus waren zwei weibliche Forschungsgruppenleitungen sowie sechs Frauen als Referentinnen mit Leitungsaufgaben beschäftigt. Mehr als zwei Drittel der Beschäftigten hat eine Migrationsgeschichte.

Forschungsethik

Reflexion über ethische Fragen ist Teil der Wissensproduktion. Ethische Richtlinien der Forschung entwickeln sich durch Diskussionen innerhalb von Disziplinen, über disziplinäre Grenzen hinweg und im Rahmen des geltenden Rechts. Forschungsvorhaben am Forum können ethische Fragen aufwerfen, weshalb die Diskussion wissenschaftsethischer Fragestellungen zu den satzungsgemäßen Aufgaben des Forums gehört. Beratung zu und Begutachtung von ethischen Aspekten der Forschungsvorhaben am Forum sind Aufgabe der Ethikkommission, die Verantwortung für ethisches Forschen liegt bei den Forschenden. 2025 hat die Ethikkommission ein Forschungsvorhaben, das am Forum durchgeführt wird, begutachtet.

¹ Unter den Beschäftigten gab keine Person bei der Datenerfassung «divers» als Geschlechtsangabe an.

woman and one man, ensuring gender parity. In addition, two female research group leaders and six women in positions with managerial responsibilities were employed. More than two-thirds of the employees have a migration history.

Research Ethics

Reflection on questions of ethics is part of knowledge production. Ethical guidelines for research are developed through discussions within disciplines, across disciplinary boundaries, and in the frameworks of applicable laws. Research projects at the Forum may raise ethical questions. The discussion of issues related to research ethics is one of the Forum's statutory responsibilities. Advising on and reviewing ethical aspects of research projects at the Forum is the responsibility of the Ethics Committee. The responsibility for ethical research lies with the researchers. In 2025, the Ethics Committee reviewed one research project conducted at the Forum.



Cathargo, 2023. Photo by Georges Khalil.

Wissenschaftskommunikation

Transregionale Wissenschaftskommunikation ist eine der Arbeitsformen und Aufgaben des Forums, die in den letzten Jahren an Bedeutung und Umfang gewonnen hat und weiterhin zunimmt. Das Forum verfolgt einen offenen Ansatz der Wissenschaftskommunikation. Sie soll Wissenschaftler:innen aus dem Umfeld seiner Mitgliedseinrichtungen, Programme, Initiativen und Projekte Möglichkeiten der Zusammenarbeit, Vorstellung, Diskussion und Veröffentlichung ihrer Forschungsfragen und -themen eröffnen. Die Wissenschaftskommunikation am Forum entwickelt kollaborative Formate und Infrastrukturen des transregionalen wissenschaftlichen Austauschs und der Zusammenarbeit. Zentrale Elemente der Kommunikation sind redaktionelle Partnerschaften, kollektiver Peer-Review, Open Access-Publikationsformate wie Essays, Dossiers und die Schriftenreihen des Forums ebenso wie Infrastrukturen der transregionalen Zusammenarbeit wie der TRAFO – Blog for Transregional Research und der TrafoHub. Die Veranstaltungsformate des Forums – Workshops, Seminare und Transregionale Akademien – dienen Wissenschaftler:innen zur Diskussion spezifischer Fragestellungen, der Entwicklung neuer Projektideen sowie der Erschließung themenspezifischer Netzwerke. Sie leisten einen Beitrag zur wissenschaftlichen Debatte und zum Wissenstransfer in unterschiedliche Öffentlichkeiten.

TRAFO – Blog for Transregional Research

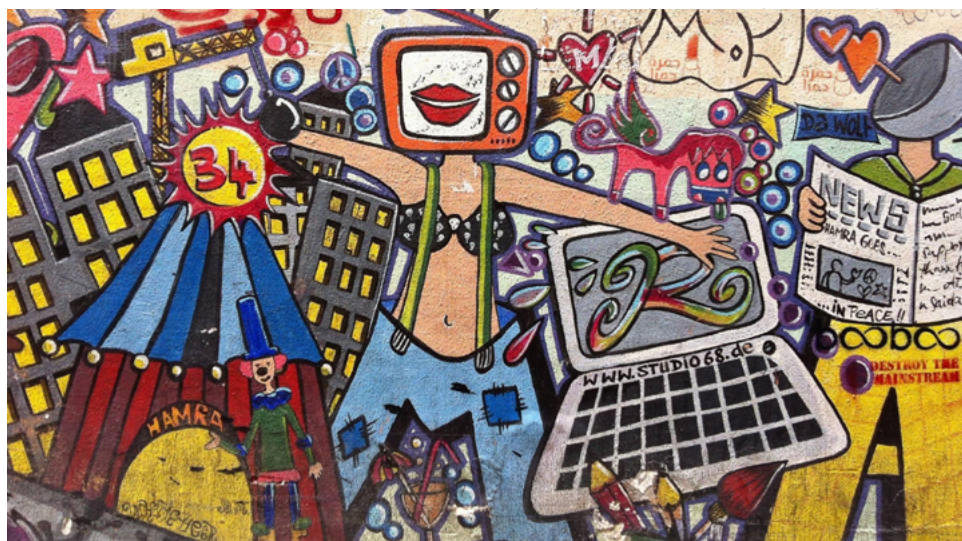
“

The TRAFO – Blog appears to me as a quite active platform, [...] many contributions [...] give the sense of a ‘working paper’ [...] and I like this sense of giving a preview of our ongoing work, which usually takes much longer to publish. I also appreciate [...] that the contributions have a DOI number, this makes it much easier to make it visible and accessible.

Nazan Maksudyan, former EUME Fellow

”

Der 2013 eingerichtete **TRAFO – Blog for Transregional Research** (TRAFO – Blog) wird vom Forum gemeinsam mit der Max Weber Stiftung herausgegeben. Seinen Programmen und Initiativen dient der Blog als Instrument projektbegleitender Wissenschaftskommunikation. Dem Redaktionsteam gehören derzeit Mitarbeitende des Forums, der Max Weber Stiftung und der Universität Leipzig an. Serien der Blog-Partner MECAM und EUTIM werden unter Beteiligung von Kolleg:innen der jeweiligen Partnereinrichtungen am Forum betreut, einzelne Serien auf dem Blog von den jeweils inhaltlich zuständigen Wissenschaftler:innen. Die Gesamtkoordination und -verantwortung liegt am Forum. Zur Koordination und für die editorische Zusammenarbeit wird der TrafoHub genutzt. Die Inhalte werden in verschiedenen modularen Blogformaten aufbereitet: **Serien, Reviews, Issues, Conversations, Sin10-Interviews und Comments.**



Beirut, 2019. Photo by Georges Khalil.

Science Communication

Transregional science communication is a central and increasingly important component of the Forum's work. The Forum pursues an open approach that enables scholars involved in its member institutions, programs, initiatives, and projects to present, discuss, and publish their research questions and topics. Through a range of platforms, collaborative formats, and editorial partnerships within the networks of its programs and projects, the Forum creates infrastructures for transregional scholarly exchange and cooperation. Key elements of this communication include scientific blogs, open-access publication formats such as essays and dossiers, the Forum's publication series, and infrastructures for transregional collaboration such as the TRAFO – Blog for Transregional Research or the TrafoHub. The Forum's event formats – workshops, seminars and transregional academies – provide researchers with opportunities to discuss specific issues, develop new project ideas and build subject-specific networks. They contribute to academic debate and the transfer of knowledge to a wide range of audiences.

TRAFO – Blog for Transregional Research

The **TRAFO – Blog for Transregional Research** (TRAFO – Blog), established in 2013, is published by the Forum in collaboration with the Max Weber Foundation. It serves as a platform for project-based scholarly communication across its programs and initiatives. The editorial team currently includes staff from the Forum, the Max Weber Foundation, and Leipzig University. Blog series by the

Blog-Serien und Dossiers

Serien umfassen Beiträge zu gemeinsamen Fragestellungen, die das Thema in einen übergeordneten Kontext einordnen und disziplinübergreifend erschließen. Sie werden von einzelnen Wissenschaftler:innen oder Redaktionsgruppen kuratiert und von den Herausgeber:innen sowie/oder den Mitwirkenden der Reihe begutachtet und somit einem kollektiven Peer-Review-Verfahren unterzogen. Im Berichtsjahr sind regelmäßig Beiträge in neun thematischen Serien auf dem Blog erschienen. Besonders hervorzuheben ist die Serie »**Law and Care**«, die auf den Diskussionen der interdisziplinären Arbeitsgruppe »In Search of the ›Political‹: Law's (Il)legibility between Violence and Care« aufbaut. Die Arbeitsgruppe wurde von Revital Madar und Ola Galal geleitet, zwei ehemaligen Doktorandinnen des seit 2014 von der ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius durchgeführten Stipendienprogramms »Trajectories of Change«.² Die Beiträge untersuchen auf Grundlage ethnografischer Forschung und historischer Archivrecherche die Verflechtung von Gewalt und Fürsorge im modernen Recht sowie den globalen Trend der Judicialisierung der Politik.

Die Serie »**New Avenues in Global History**« diskutiert aktuelle Trends, Veränderungen und Herausforderungen in der Globalgeschichte.³ Sie ist aus einem gleichnamigen Seminar des Masterstudiengangs Global History hervorgegangen, das im Sommersemester 2024 von Sebastian Conrad an der Freien Universität Berlin gehalten wurde. Ausgehend von den Seminardiskussionen zu neuen Ansätzen der Globalgeschichte verfassten die Studierenden die Beiträge der Serie, die vor der Veröffentlichung einem Review-Prozess unterzogen und gleichzeitig als Prüfungsleistung anerkannt wurden. In ihrem Artikel »Disability, Colonialism, and Global History« zeigen Zoe Wineck und Hunadah Al Hariri anhand von Fällen aus Israel und Palästina, wie Behinderung als koloniales Herrschaftsinstrument in Kriegszeiten instrumentalisiert werden kann. Der Text ist der meistgelesene, im Berichtsjahr auf dem TRAFO – Blog erschienene Beitrag.

Während in illiberalen Kontexten weltweit eine Tendenz zur Machtkonzentration und Untergrabung von Transparenz und Rechenschaftspflicht zu beobachten ist, untersucht die Reihe »**Rethinking Democracy Through Constitutional Adjudication**«, wie »Demokratie« von ausgewählten Verfassungsgerichten verstanden und praktiziert wird.⁴ Die Serie wird von Max Steuer, einem ehemaligen re:constitution-Fellow, und dem Rechtswissenschaftler Raunaq Jaiswal herausgegeben.

² <https://trafo.hypotheses.org/category/series/law-and-care>.

³ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/new-avenues-in-global-history>.

⁴ <https://trafo.hypotheses.org/category/rethinking-democracy>.

editorial partners MECAM and EUTIM are coordinated by colleagues from the respective partner institutions based at the Forum, while individual series are edited by the researchers responsible for their content; overall coordination lies with the Forum. Editorial coordination and collaboration take place via the TrafoHub. The blog features a range of modular formats, including **series, reviews, issues, conversations, 5in10 interviews, and comments.**

“

I was able to present complex issues of migration, immobility, and the everyday experiences of Ukrainian women in a more accessible way, while maintaining a critical perspective and research sensitivity. This form of collaboration fosters not only the dissemination of knowledge but also the formation of a community in which new ideas and approaches can emerge.

Natalia Zaitseva, PRISMA UKRAÏNA Fellow

”

Blog Series and Dossiers

Series bring together contributions on shared questions, situating the topic within a broader context and exploring it across disciplinary boundaries. They are curated by individual scholars or editorial teams and are reviewed by the editors and/or contributors to the series, or subjected to a peer-review process.

During the reporting year, regular posts were published in nine thematic series on the blog. Particularly noteworthy is the series **“Law and Care,”** which builds on discussions within the interdisciplinary working group “In Search of the ‘Political’: Law’s (Il)legibility between Violence and Care,” led by Revital Madar and Ola Galal, both former PhD fellows of the “Trajectories of Change” scholarship program run by the ZEIT Foundation Ebelin and Gerd Bucerius since 2014.² Drawing on ethnographic and historical archival research, the contributions examine the entanglement of violence and care in modern law as well as the global trend toward the judicialization of politics.

The series **“New Avenues in Global History”** explores emerging trends, shifts, and current challenges in Global History.³ The series emerged from a seminar of the same name taught by Sebastian Conrad at Freie Universität Berlin in the summer semester of 2024 as part of the Global History Master’s program. Based on the discussion of recent research approaches to the field, the contributions were written by the students who also engaged themselves in the review process. The series thus can be understood as a number of connected case studies by a new generation of global historians. One example is the article “Disability, Colonialism, and Global History,” in which

“

The collective process of editing and reviewing was central to shaping both the intellectual coherence and the scholarly quality of the contributions in the series. From the outset, we conceived the project as a collaborative intellectual space rather than simply a platform for publishing individual pieces. Contributors were encouraged to engage with one another’s work, and this exchange helped refine key concepts, sharpen arguments, and establish thematic connections across the series.

Nurçin Ileri, EUME Fellow

”

² <https://trafo.hypotheses.org/category/series/law-and-care>.

³ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/new-avenues-in-global-history>.

Im Rahmen der redaktionellen Partnerschaft mit MECAM ist im Berichtszeitraum unter anderem die Serie »**A Decolonial Mediterranean – Disparities, Imaginations, Power Relations**« erschienen, die eine gleichnamige Konferenz, die 2024 von MECAM in Tunis organisiert wurde, als Ausgangspunkt nimmt.⁵ Die Beiträge untersuchen das Mittelmeer sowohl als konkreten Raum als auch als konzeptuelles Konstrukt. Sie analysieren dessen Darstellungen, Praktiken und Wechselwirkungen und beleuchten dabei die interne Vielfalt der Region sowie die Machtverhältnisse, die in vielen der damit verbundenen Diskurse und Praktiken verankert sind. Die Serie »**Imagining Futures – Dealing with Disparity**« ist ein Interviewformat, in dem Fellows und Mitglieder von MECAM ihre Forschungsprojekte und -interessen vorstellen und in Bezug zu den Leitfragen nach Vorstellungen von Zukunft und dem Umgang mit Ungleichheit setzen. Mit diesem Format, in dem fünf Fragen gestellt werden, die in weniger als zehn Minuten gelesen werden können (5in10), stellen auch die Fellows von EUME und re:constitution ihre Arbeiten und Anliegen in Bezug auf deren spezifische Programmatik vor.

“

The contributions were thought to be short, immediate research results that could have been published faster than usual academic publications. As the situation with Ukrainian forced migration is constantly evolving and changing in different EU countries, the blog series looked like a suitable format to keep the audience up to date.

Lidia Kuzemska, Coordinator
Research Group “Prisma Ukraïna:
War, Migration, Memory”

”

Die Serie »**Fragmented Lives: Exploring the Diverse Experiences and Impacts of Ukrainian Displacement**« ist bereits die zweite Serie der Forscher:innengruppe »Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory« und wird von der Koordinatorin der Gruppe, Lidia Kuzemska, herausgegeben.⁶ Die erste Serie »**War, Migration, and Memory**«, die von Viktoriya Sereda herausgegeben wird, untersucht die Auswirkungen des russischen Angriffskrieges und der dadurch verursachten Vertreibungen auf individuelle Erinnerungen, das kulturelle Gedächtnis und die Geschichte und Vorstellungen des Landes.⁷ »Fragmented Lives« nimmt heterogene Erfahrungen von Vertreibung und Migration in Europa sowie deren mittel- bis langfristigen Folgen für den sozialen Zusammenhalt in der EU, die Auswirkungen auf die Vertriebenen selbst, die Aufnahmegemeinschaften und die Region insgesamt in den Fokus. Die fortlaufende Serie »War, Migration, and Memory« zählt bereits 23 Beiträge auf Englisch und Ukrainisch. PRISMA UKRAÏNA-Fellow Mykola Homanyuk erhielt 2025 den »Special Jury Award des Europarats für Ukrainian Roma Stories« für den gemeinsam mit Janush Panchenko verfassten Beitrag »From a Pilfered Nail to a Stolen Tank: The Role of a Media Event in the Consolidation of the Ukrainian Political Nation«⁸, der 2023 in der Serie erschienen ist. Das Dossier »War, Migration, and Memory«, das aus überarbeiteten Beiträgen der Blog-Serie erarbei-

⁵ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/decolonial-mediterranean>.

⁶ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/fragmented-lives>.

⁷ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/war-migration-and-memory>.

⁸ <https://trafo.hypotheses.org/46010>.

Zoe Wineck and Hunadah Al Hariri use cases from Israel and Palestine to show how disability as an instrument of colonial rule in the context of war has been marginalised in previous historiography. The article was the most-read contribution published on the TRAFO – Blog during the reporting year.

While observing a tendency to concentrate power and weaken transparency and accountability in illiberal contexts worldwide, the series **“Rethinking Democracy Through Constitutional Adjudication”** explores how “democracy” is interpreted and practised by selected constitutional courts.⁴ The series is edited by Max Steuer, a former re:constitution Fellow, and legal scholar Raunaq Jaiswal.

As part of the editorial partnership with MECAM, the series **“A Decolonial Mediterranean – Disparities, Imaginations, Power Relations”** was published during the reporting period.⁵ The series takes as its starting point the conference of the same title organised by MECAM in Tunis in 2024. Its contributions examine the Mediterranean both as a concrete space and a conceptual construct, analysing its representations, practices and interactions while highlighting the region’s internal diversity and the power relations embedded in many of the associated discourses and practices. The series **“Imagining Futures – Dealing with Disparity”** is an interview format that introduces MECAM researchers, fellows and members, presenting their work and reflecting on how it relates to questions of the future and inequality. Following a similar five-question format designed to be read in under ten minutes (Sin10), Fellows of the EUME and re:constitution research programs were also featured.

The series **“Fragmented Lives: Exploring the Diverse Experiences and Impacts of Ukrainian Displacement,”** edited by Lidia Kuzemska, coordinator of the research group “Prisma Ukraina: War, Migration, Memory,” is the second blog series to emerge from the group.⁶ The first series, **“War, Migration, and Memory,”** edited by Viktoriya Sereda, moves beyond the historical and political dimensions of the mass displacement caused by Russia’s war on Ukraine and examines how cultural, collective and individual memories are reshaped in order to interpret the war.⁷ “Fragmented Lives” focuses on the heterogeneous experiences of displacement and migration across Europe and their medium- and long-term consequences for social cohesion in the EU, as well as for displaced persons, host communities and the region as a whole. The ongoing series “War, Migration, and Memory” already comprises 23 contributions in English

4 <https://trafo.hypotheses.org/category/rethinking-democracy>.

5 <https://trafo.hypotheses.org/category/series/decolonial-mediterranean>.

6 <https://trafo.hypotheses.org/category/series/fragmented-lives>.

7 <https://trafo.hypotheses.org/category/series/war-migration-and-memory>.

tet wurde, ist im Dezember 2024 im transcript Verlag in der neuen Reihe **Forum Transregionale Studien – Dossiers** als Druckausgabe sowie im Open Access Format erschienen.⁹ Die Open Access-Version wurde bereits 2.060 Mal heruntergeladen. Ein weiteres Dossier zum Thema »Images and Objects«, das ebenfalls aus dem Forschungsnetzwerk PRISMA UKRAÏNA entstanden ist, wurde im August 2025 in der Reihe publiziert.¹⁰ Bisher wurde die Open Access-Variante 914 Mal heruntergeladen. In der Serie »Fragmented Lives« sind acht Beiträge auf dem Blog erschienen. Diese und weitere Texte werden in einem dritten Dossier der Forscher:innengruppe gebündelt, das von Lidia Kuzemska herausgegeben und im Sommer 2026 ebenfalls in der Reihe bei transcript erscheinen wird.

Eine andere Serie, die sowohl mit PRISMA UKRAÏNA als auch dem Forschungsprojekt EUTIM in Verbindung steht, beschäftigt sich mit Themen der Osteuropastudien in Zeiten des Wandels und Umbruchs. In der Reihe **»Rethinking Eastern European Studies in Times of Upheaval«**, die gemeinsam von PRISMA UKRAÏNA-Direktor Andrii Portnov, von Olha Haidamachuk, Fellow der Forschungsgruppe »War, Migration, Memory« sowie von Mitarbeitenden der jeweiligen Programme am Forum herausgegeben wird, sind im Berichtsjahr neun Beiträge auf Englisch und Ukrainisch erschienen.¹¹

Die bereits seit 2021 laufende Serie **»Academic Freedom«** beleuchtet Wissenschaftsfreiheit und deren zunehmende Bedrohung aus unterschiedlichen disziplinären und regionalen Standpunkten.¹² Im Berichtszeitraum erschienen drei neue Beiträge in dieser Reihe, darunter ein Artikel, der sich ausgehend von einem von MECAM mitorganisierten Roundtable mit Wissenschaftsfreiheit und -produktion in Ghana beschäftigt, sowie ein Beitrag, der sich mit der Rolle von staatlich organisierten NGOs in der ungarischen Wissenschaftslandschaft auseinandersetzt und sowohl auf Ungarisch als auch auf Englisch erschienen ist.

Nachhaltige transregionale Vernetzung wird am Forum als Kernaufgabe der Wissenschaftskommunikation verstanden. Dank der Netzwerke der Programme und Projekte hat sich der TRAFO – Blog zu einer zentralen Kommunikationsinfrastruktur des Forums entwickelt, über die Zusammenarbeit und Austausch gefördert werden. Der Blog bietet auch die Möglichkeit, sich zeitnah kritisch mit aktuellen Ereignissen auseinanderzusetzen. So erschien auf dem TRAFO – Blog

9 Viktoriya Sereda (ed.), "War, Migration, Memory. Perspectives on Russia's War Against Ukraine", Forum Transregionale Studien Dossiers, Vol. 4, 2025 (Berlin: transcript).

10 Miglė Bareikytė, Natasha Klimenko, Viktoriya Sereda (eds.), "Images and Objects of Russia's War against Ukraine", Forum Transregionale Studien Dossiers, Vol. 5, 2025 (Berlin: transcript).

11 <https://trafo.hypotheses.org/category/series/rethinking-east-european-studies-in-times-of-upheaval>.

12 <https://trafo.hypotheses.org/category/academic-freedom>.



and Ukrainian. In 2025, PRISMA UKRAÏNA Fellow Mykola Homahyuk received the Special Jury Award of the Council of Europe for Ukrainian Roma Stories for “From a Pilfered Nail to a Stolen Tank: The Role of a Media Event in the Consolidation of the Ukrainian Political Nation”, an article co-authored with Janush Panchenko and originally published in the “War, Migration, and Memory” series in 2023.⁸ A dossier of the same name, addressing related themes, was published in December 2024 by transcript Verlag in the new **Forum Transregionale Studien Dossiers** series, both in print and as open-access format; the open-access version has already been downloaded 2,060 times.⁹ A second dossier, “Images and Objects of Russia’s War Against Ukraine”, also originating from the PRISMA UKRAÏNA research network, was published in the series in August 2025.¹⁰ Its open-access version has so far been downloaded 914 times. Eight articles have been published on the blog as part of the “Fragmented Lives” series. These and additional texts will be brought together in a third dossier originating from the research group, edited by Lidia Kuzemska. It will be published by transcript in Summer 2026.

Another series, linked to both PRISMA UKRAÏNA and EUTIM, addresses questions concerning Eastern European studies in a period of profound transformation. In the series **“Rethinking Eastern European Studies in Times of Upheaval”**, jointly edited by Andrii Portnov, Olha Haidamachuk – a Fellow of the research group “War, Migration, Memory” – and staff members of the respective programs at the Forum, nine articles in English and Ukrainian were published during the reporting year.¹¹

The series **“Academic Freedom”**, running since 2021, examines academic freedom and the growing threats to it from a range of disciplinary and regional perspectives.¹² During the reporting period, three new articles were published in the series, including one on academic freedom and knowledge production in Ghana, based on a roundtable co-organised by MECAM, and another – published in Hungarian and English – that analyses the role of state-organised NGOs in the Hungarian academic landscape.

⁸ <https://trafo.hypotheses.org/46010>.

⁹ Viktoriya Sereda (ed.), “War, Migration, Memory. Perspectives on Russia’s War Against Ukraine”, Forum Transregionale Studien Dossiers, Vol. 4, 2025 (Berlin: transcript).

¹⁰ Miglė Bareikytė, Natasha Klimenko, Viktoriya Sereda (eds.), “Images and Objects of Russia’s War against Ukraine”, Forum Transregionale Studien Dossiers, Vol. 5, 2025 (Berlin: transcript).

¹¹ <https://trafo.hypotheses.org/category/series/rethinking-east-european-studies-in-times-of-upheaval>.

¹² <https://trafo.hypotheses.org/category/academic-freedom>.

beispielsweise kurz nach der Veröffentlichung des Papiers der Europäischen Kommission zum »European Democracy Shield: Empowering Strong and Resilient Democracies« eine kritische Analyse der ehemaligen re:constitution-Fellow Valentina Golunova, die die vorgeschlagenen Maßnahmen einordnet.¹³ Der Beitrag التراث الثقافي السوداني بين مخاطر الحرب والغياب المؤسسي الفاعل (»Sudanese cultural heritage between the dangers of war and the absence of effective institutions«) von EUME-Fellow Ahmed Adam, die arabische Verschriftlichung seiner Keynote zum Jahreskongress des Verbands arabischer Archäologen in Kairo, ist einer der meistgelesenen Beiträge im Berichtszeitraum und ein weiteres Beispiel.¹⁴ Auf dem TRAFO - Blog sind bislang Beiträge auf Englisch, Deutsch, Ukrainisch, Ungarisch, Französisch, Spanisch und Arabisch erschienen. Der Blog bildet somit den hohen Stellenwert von Übersetzung und Mehrsprachigkeit im Feld transregionaler Studien und des internationalen Wissenschaftsaustauschs ab.

“

The multilingual approach helps ensure that language does not unnecessarily restrict readership. For my work, this means that scholars and practitioners who operate in different linguistic contexts may have easier access to the piece. It broadens reach in a practical way without altering the core arguments or research orientation.

Raphael Oidtmann, re:constitution Alumnus

”

106 Beiträge
107 Autor:innen
90.262 Einzelzugriffe

Die sprachliche Diversität und die transregionalen Perspektiven der Beiträge spiegeln sich auch in der Leserschaft des Blogs wider. Im Berichtszeitraum wurde der Blog in 209 Ländern auf fünf verschiedenen Kontinenten gelesen. Besonders beliebt waren die Inhalte des TRAFO - Blogs in den Vereinigten Staaten, in Deutschland, Großbritannien, in der Ukraine und in Frankreich. Die Redaktion erreichten im vergangenen Jahr Initiativeinreichungen unter anderem aus Dänemark, Deutschland, Ungarn, Japan, Mexiko, Norwegen und dem Tschad, was die transregionale Wahrnehmung des Blogs verdeutlicht. Insgesamt sind im Berichtsjahr 106 Beiträge von 107 Autor:innen erschienen. Damit konnte die Beitragszahl im Vergleich zum Vorjahr leicht gesteigert werden. Die Anzahl der Besuche auf dem Blog im Jahr 2025 lag in jedem Monat zwischen 6.000 und 10.000, für das Gesamtjahr bei mehr als 90.000 Seitenansichten. Dies stellt eine für wissenschaftliche Publikationen sehr große Reichweite dar – auch im Vergleich mit den anderen 420 Blogs, die auf dem Blogportal de.hypotheses erscheinen, das seit 2012 von OpenEdition und der Max Weber Stiftung betrieben wird. Durch die Publikation auf de.hypotheses erhalten alle Blogbeiträge einen Permalink und eine DOI-Nummer.

¹³ <https://trafo.hypotheses.org/63227>.

¹⁴ <https://trafo.hypotheses.org/56615>.

Sustainable international networks are a central aspect of the Forum's work. Through the networks established by its programs and projects, the TRAFO - Blog provides a vital space for scholars and experts to engage critically with current debates, events and crises in a timely and informed manner. For instance, shortly after the long-awaited publication of the European Commission's "European Democracy Shield: Empowering Strong and Resilient Democracies," a critical analysis by former re:constitution fellow Valentina Golunova appeared on the TRAFO - Blog, assessing the proposed measures and highlighting the real challenges democratic processes face.¹³ The article التراث الثقافي السوداني بين مخاطر الحرب والغياب المؤسسي الفاعل ("Sudanese cultural heritage between the dangers of war and the absence of effective institutions") by EUME Fellow Ahmed Adam, published in Arabic and among the most-read pieces during the reporting period, is another recent example.¹⁴ At the same time, it demonstrates how translation and multilingual publication on the blog facilitate knowledge transfer to linguistically and regionally diverse audiences, enabling engagement with different target groups. To date, contributions have appeared in English, German, Ukrainian, Hungarian, French, Spanish and Arabic.

The linguistic diversity and transregional perspectives of the contributions are also reflected in the blog's readership. During the reporting period, the blog was accessed in 209 countries across five continents. Its content proved particularly popular in the United States, Germany, the United Kingdom, Ukraine and France. Over the past year, the editorial team received submissions from, among others, Denmark, Germany, Hungary, Japan, Mexico, Norway and Chad, illustrating the blog's wide transregional reach. In total, 106 posts by 107 authors were published during the reporting year, representing a slight increase compared to the previous year. The number of visits to the blog in 2025 ranged between 6,000 and 10,000 per month, with more than 90,000 page views over the year as a whole. This represents a very substantial reach for academic publications – even in comparison with the 420 blogs hosted on the de.hypotheses portal, operated by OpenEdition and the Max Weber Foundation since 2012. Thanks to publication on de.hypotheses, all blog posts are assigned a permalink and a DOI number.

“

Indexing as part of the Hypotheses network makes it easily accessible to online searches. For my research specifically, the transregional framework is important for visibility (trying to link themes across Middle East history and Egyptology/archaeology). There are very few spaces that actually work for this kind of paradigm, so the blog is important for interdisciplinary reach and attracting different audiences.

Wendy Doyon, EUME Fellow

”

¹³ <https://trafo.hypotheses.org/63227>.

¹⁴ <https://trafo.hypotheses.org/56615>.

Publikationen

Neben Blogs und **Dossiers** bietet das Forum mit **Essays** und **Working Papers** weitere Publikationsformate für die Veröffentlichung von Forschungsergebnissen an. Um die Potentiale der Digitalisierung auszuschöpfen, werden Open Access-Publikationen besonders unterstützt. Dies geschieht in Kooperation mit der Max Weber Stiftung auf der Open Access-Plattform perspectivia.net. Die auf perspectivia.net bereitgestellten Texte des Forums – Working Papers, Essays, Dossiers, die vor Initiierung der Reihe beim transcript Verlag veröffentlicht wurden, sowie weitere Texte des Forums – wurden im Berichtszeitraum 4.675 Mal heruntergeladen.

“

[Eine zeitgenössische Arendt-Rezeption], die nicht nur ihr Werk deutet und auf seine blinden Flecken aufmerksam macht, sondern darüber hinaus auch versucht, ihr Denken für neue, andere Kontexte fruchtbar zu machen.

Till Schmidt, philosophie Magazin,
12. Dezember 2025

”

Die **Schriftenreihe des Forum Transregionale Studien** in der Reihe »**Fröhliche Wissenschaft**« des Verlags Matthes & Seitz Berlin veröffentlicht Texte in deutscher Sprache, die die Anliegen des Forums in besonderer Weise repräsentieren. 2025 erschien mit »Hannah Arendt in Syrien« der zweite Band von Yassin Al-Haj Saleh in der Reihe.¹⁵ Er bündelt vier ursprünglich für ein arabisches Publikum geschriebene Essays, die sich ausgehend von den persönlichen Erfahrungen eines syrischen Intellektuellen und ehemaligen politischen Gefangenen mit den Ideen Hannah Arendts beschäftigen und Fragen von Abwesenheit, dem Verhältnis von Staat, Zeit und Provinzialismus als Elemente des Totalitarismus diskutieren.

Soziale Medien

Aufgrund der Entwicklungen auf der **Social Media** Plattform »X«, die zur Löschung des institutionellen Accounts des Forums im Zuge der »WissXit«-Welle geführt haben, sowie der abnehmenden Relevanz von Facebook in manchen Regionen hat das Forum nach umfassender Zielgruppenanalyse zum Start des akademischen Jahres 2024/25 einen Instagram-Account eröffnet, der seitdem aktiv bespielt und gut angenommen wird.

Auch der Bereich der Video- und Audio-Formate wurde im vergangenen Jahr fortgeführt. Auf dem **SoundCloud**-Kanal werden kontinuierlich neue Audio-Beiträge von Seminar-Vorträgen und anderen Veranstaltungen veröffentlicht. Bislang sind dort mehr als 200 Vorträge dokumentiert und werden gut nachgefragt, vor allem aus Ländern der Regionen, zu denen die Forschungsprogramme und Initiativen des Forums arbeiten.

¹⁵ Der erste Band erschien 2020 zum Thema »Freiheit: Heimat, Gefängnis, Exil und die Welt«.

Publications

In addition to Blogs and **Dossiers**, the Forum offers further publication formats – such as **Essays** and **Working Papers** – for the dissemination and discussion of research findings. To fully realise the potential of digital publishing, particular support is given to open-access publications. This is carried out in cooperation with the Max Weber Foundation via the open-access platform perspectivia.net. During the reporting period, the Forum's publications available on perspectivia.net – including Working Papers, Essays, and Dossiers published prior to the launch of the Forum's series at transcript, as well as other Forum texts – were downloaded 4,675 times.



The **publication series of the Forum Transregionale Studien** in the “**Fröhliche Wissenschaft**” series published by Matthes & Seitz Berlin, presents texts that reflect the Forum's concerns in a distinctive way and in German translation. In 2025, “Hannah Arendt in Syrien” by Yassin Al-Haj Saleh appeared as the second text by the author in the series.¹⁵ This book brings together four essays originally written for an Arabic-speaking readership that engage with the thought of Hannah Arendt through the lens of Syria's experience, addressing questions of absence, the relationship between the state and time, and provincialism as elements of totalitarianism.

Social Media

Due to developments on the **social media** platform X, which resulted in the deletion of the Forum's institutional account during the “eXit” wave, and the declining relevance of Facebook in some regions, the Forum team launched an Instagram account at the start of the 2024/25 academic year, following a comprehensive analysis of target audiences. The account has been actively maintained and well received since its launch.

Work on video and audio formats also continued over the past year. New audio recordings of seminar presentations and other events are regularly uploaded to the Forum's **SoundCloud** channel. To date, more than 200 presentations have been documented and are in high demand, particularly among audiences in the regions addressed by the Forum's research programs and initiatives.

The digital, data protection-compliant and secure working platform **TrafoHub** serves as a key communication tool within research programs, Fellow groups, and

¹⁵ The first volume was published in 2020 on the theme of “Freedom: Home, Prison, Exile and the World”.

571 TrafoHub-Nutzer:innen
 4.675 Volltextzugriffe bei perspectivia.net
 1.487 Zugriffe bei Soundcloud

Die digitale, datenschutzkonforme und sichere Arbeitsplattform **TrafoHub** ist ein zentrales Kommunikationsinstrument innerhalb der Forschungsprogramme, Fellow-Gruppen und in der Arbeit in Kooperationen und mit den Partnern in den Initiativen EUTIM und MECAM. Der TrafoHub wird auch zur Kommunikation bei Transregionalen Akademien, einzelnen Workshops und für kollektive Schreibprozesse genutzt. Im Berichtsjahr haben 571 Wissenschaftler:innen die Möglichkeiten des TrafoHubs genutzt.¹⁶

Nach einer kapazitätsbedingten dreijährigen Pause wurde zu Beginn des akademischen Jahres 2025/26 der halbjährliche **Newsletter** mit Informationen zu Aktivitäten der Fellows sowie zu Veranstaltungen und Publikationen des Forums, seiner Programme, Projekte und Initiativen neu konzipiert und wieder eingeführt.¹⁷

Die Wissenschaftskommunikation und auch das Forschungsdatenmanagement werden im Rahmen der Programme des Forums und der Initiativen, an denen es beteiligt ist, zunehmend als integraler Bestandteil der Projektarbeit verstanden. In diesem Sinne hat das Forum auch Aufgaben der Transregionalen Wissenschaftskommunikation für die beiden BMFTR-geförderten Vorhaben MECAM und EUTIM übernommen. Bei der Forschungsgruppe PRISMA UKRAÏNA: War, Migration, Memory wurde von Anfang an Wissenschaftskommunikation als komplementäres Projekt mitgedacht. Vor dem Hintergrund, dass im Feld der Regional- und der transregionalen Studien die fachwissenschaftlichen Öffentlichkeiten in unterschiedlichen Ländern, Regionen, Sprachen mit jeweils spezifischen Publikationspräferenzen, Orten und Formen verfasst sind, ist eine vermittelnde und übersetzungsorientierte Wissenschaftskommunikation, die auch Möglichkeiten längerfristiger und distanzüberwindender Zusammenarbeit ermöglicht, eine der Voraussetzungen nachhaltiger transregionaler Forschung.

Kontakt: [communication\(at\)trafo-berlin.de](mailto:communication(at)trafo-berlin.de)
Informationen: trafo.hypotheses.org
academies.hypotheses.org
facebook.com/forumtransregionalestudien
instagram.com/trafo_berlin
soundcloud.com/user-555442334

¹⁶ Im Berichtszeitraum wurden, um steigende Kosten für den TrafoHub zu minimieren und das Netzwerk stringenter zu strukturieren, über 700 längerfristig inaktive Nutzer:innen entfernt.

¹⁷ Hier können Sie sich für den Newsletter des Forums anmelden: <https://www.forum-transregionale-studien.de/news/newsletter/newsletteranmeldung>.

in collaborative work with partners in the EUTIM and MECAM initiatives. The TrafoHub is also used for communication in the context of transregional academies, individual workshops and for collective writing processes. In the reporting year, 571 researchers made use of the TrafoHub's features.¹⁶

After a three-year hiatus due to capacity constraints, the biannual **newsletter** – covering the Fellows' activities as well as events and publications related to the Forum, its programs, projects, and initiatives – was redesigned and relaunched at the start of the 2025/26 academic year.¹⁷

Science communication and research data management are increasingly recognised as integral components of project work within the Forum's programs and the initiatives in which it participates. In this context, the Forum has also taken on responsibilities for transregional science communication for the two BMFTR-funded projects, MECAM and EUTIM. For the PRISMA UKRAÏNA: War, Migration, Memory research group, science communication was conceived from the outset as a complementary project. Given that, within regional and transregional studies, scholarly communities across different countries, regions, and languages each have distinct publication preferences, platforms, and formats, science communication that acts as a mediator, emphasises translation, and facilitates long-term collaboration across distances is a key prerequisite for sustainable transregional research.

Contact: [communication\(at\)trafo-berlin.de](mailto:communication(at)trafo-berlin.de)
Information: trafo.hypotheses.org
academies.hypotheses.org
facebook.com/forumtransregionalestudien
instagram.com/trafo_berlin
soundcloud.com/user-555442334

¹⁶ During the reporting period, over 700 users who had been inactive for a prolonged period were removed in order to minimise rising costs for TrafoHub and to organise the network more effectively.

¹⁷ You can sign up for the Forum's newsletter here: <https://www.forum-transregionale-studien.de/news/newsletter/newsletteranmeldung>.

Programme und Projekte



EUROPA IM NAHEN OSTEN – DER NAHE OSTEN IN EUROPA (EUME)

EUME nimmt Fragen der historischen, politischen, religiösen, sozialen und kulturellen Verflechtungen und Grenzziehungen in und zwischen Europa und dem Nahen Osten in den Blick. Gegenüber einem Denken in Gegensätzen und Dichotomien werden die vielfältigen Rezeptions- und Übersetzungsprozesse, gemeinsame historische Vermächtnisse sowie die Mobilität von Personen und Ideen und eine geteilte Gegenwart und Zukunft erforscht.

EUME ist 2006 aus dem 1996 begründeten Arbeitskreis »Moderne und Islam« hervorgegangen. Im Zentrum der Aktivitäten steht ein Postdoc-Programm, das jedes Jahr Fellows, insbesondere aus dem Nahen Osten, aber auch aus anderen Regionen, in der Regel für die Dauer eines akademischen Jahres nach Berlin einlädt, um an ihren Forschungsvorhaben zu arbeiten. Zunehmend kommen Wissenschaftler:innen auch für längere Zeiträume als EUME-Fellows an das Forum, u.a. durch Stipendien der Alexander von Humboldt-Stiftung, der Gerda Henkel Stiftung, der Minerva Stiftung, des Arab Center for Research and Policy Studies oder anderer Förderer sowie durch Mittel ihrer Heimatuniversitäten oder des Europäischen Forschungsrats (ERC).

Die EUME-Fellows sind entsprechend ihrer disziplinären Ausrichtung an Berliner Partnerinstitutionen assoziiert, beispielsweise am Leibniz-Zentrum Moderner Orient, an der Friedrich Schlegel Graduiertenschule für Literaturwissenschaftliche Studien, der Berlin Graduate School Muslim Cultures and Societies, dem Centre Marc Bloch, an den Instituten für Geschichts-, Islam- und Politikwissenschaft und am Seminar für Semitistik und Arabistik der Freien Universität Berlin oder am Zentrum für Transdisziplinäre Geschlechterstudien, am Center for Comparative Research on Democracy und am Berliner Institut für empirische Integrations- und Migrationsforschung der Humboldt-Universität zu Berlin.

Die Fellows diskutieren ihre Forschungsprojekte und -themen im während der Semesterzeiten wöchentlich stattfindenden Kolloquium »Berliner Seminar«. Das Berliner Seminar steht interessierten Wissenschaftler:innen offen und bietet Raum für die Diskussion laufender Forschungsarbeiten und zeitgenössischer Fragen in Kultur, Geschichte, Politik und Gesellschaft. Das Seminar ist die verbindende Klammer von EUME und zielt darauf ab, Forschungsansätze und eine gemeinsame Sprache zu finden, die verbindet und nicht trennt. In Arbeitsgesprä-

Programs and Projects



EUROPE IN THE MIDDLE EAST – THE MIDDLE EAST IN EUROPE (EUME)

EUME is a multi-disciplinary research program at the Forum Transregionale Studien that explores the historical, political, religious, social and cultural interconnections and borderlines in and between Europe and the Middle East. In contrast to thinking in terms of opposites and dichotomies, the aim is to focus on the diverse processes of reception and translation, shared historical legacies, the mobility of people and ideas, and a shared present and future.

Central to EUME is a postdoctoral program that invites Fellows usually for one academic year, especially from the Middle East but also from other regions to Berlin, to work on their research projects. Increasingly, scholars have come to the Forum for longer periods as EUME Fellows, through fellowships funded, for example, by the Alexander von Humboldt Foundation, the Gerda Henkel Foundation, the Minerva Foundation, the Arab Center for Research and Policy Studies, or other sponsors, such as the Fellows' home universities or the European Research Council (ERC).

The EUME Fellows are associated with partner institutions in Berlin according to their disciplinary focus, for example at the Leibniz-Zentrum Moderner Orient, the Centre Marc Bloch, the Friedrich Schlegel Graduate School for Literary Studies, the Berlin Graduate School Muslim Cultures and Societies, the Institutes of History, Islamic Studies, and Political Science, and the Seminar for Semitic and Arabic Studies at Freie Universität Berlin or at the Center for Transdisciplinary Gender Studies, the Center for Comparative Research on Democracy and the Berlin Institute for Empirical Integration and Migration Research at Humboldt-Universität zu Berlin.

The Berliner Seminar, held weekly during the Summer and Winter semesters, is the main forum for the presentation and discussion of the Fellows' research projects and questions. The seminar provides space for the discussion of ongoing research, as well as for conversation and debate on current approaches to culture, history, politics, and society – approaches that connect rather than divide. Specific topics are explored in depth in working discussions, workshops, and transregional academies.

EUME is directed by a Collegium that currently consists of Ulrike Freitag (Leibniz-Zentrum Moderner Orient), Cilja Harders (spokesperson of the Collegium; Freie Universität Berlin), Nora Lafi (Leibniz-Zentrum Moderner Orient), Rachid Ouaisa (Philipps-Universität Marburg), Friederike Pannewick (Philipps-Universität Mar-

chen, Workshops und Transregionalen Akademien werden ausgewählte Themen vertieft.

EUME wird von einem Kollegium verantwortet, das derzeit aus Ulrike Freitag (Leibniz-Zentrum Moderner Orient), Cilja Harders (Sprecherin des Kollegiums; Freie Universität Berlin), Nora Lafi (Leibniz-Zentrum Moderner Orient), Rachid Ouaisa (Philipps-Universität Marburg), Friederike Pannewick (Philipps-Universität Marburg), Amnon Raz-Krakotzkin (Ben-Gurion University, Beer Sheva), Samah Selim (Rutgers University) und Stefan Weber (Museum für Islamische Kunst, Berlin) besteht.

Kontakt: [eume\(at\)trafo-berlin.de](mailto:eume(at)trafo-berlin.de)

Website: www.eume-berlin.de

Social Media: facebook.com/EuropeInTheMiddleEast

Rückblick 2025

In den akademischen Jahren 2024/25 und 2025/26 wurden insgesamt 42 Wissenschaftler:innen aus Ägypten, Deutschland, Frankreich, Iran, Irland, Israel/Palästina, Jordanien, Libanon, Schweden, der Schweiz, dem Sudan, Syrien, der Türkei und den USA als EUME-Fellows berufen. Sie arbeiteten zu Fragen des Umgangs mit Ungleichheit oder dem Flüchtlingsregime im Osmanischen Reich, zur Kontinuität kolonialer Praktiken im postkolonialen Ägypten, der Ideengeschichte der Zweistaatenlösung und Kinder- und Jugendbuchliteratur in Israel/Palästina, der Bedeutung und Zerstörung archäologischer Kulturgüter im Sudan

oder zu den Möglichkeiten der Restitution von Stimmzeichnungen nordafrikanischer Kriegsgefangener aus dem Berliner Lautarchiv. Weitere Themen waren die Globalgeschichte der arabischen Schreibmaschine, die Figur des Dandy oder die Performanz von Freude als oppositionelle Strategie in Iran. Fellows forschten zur Bedeutung kultureller Räume in der Stadt für die Emanzipation und Selbstbestimmung von Palästinenser:innen in Israel, zu Rückkehrvorstellungen in der palästinensischen Literatur oder zur Art und Weise, wie aus Spanien vertriebene Moriscos im Tunesien des 17. Jahrhunderts Fragen von Exil, Diaspora und Identität ausgehandelt haben. Bei aller thematischen und regionalen Di-

versität ist den Forschungsprojekten gemein, dass sie nationalistische, konfessionelle oder sonstige eindimensionale Narrative und hegemoniale Vorstellungen von Leitnationen und -kulturen dekonstruieren und auf ein plurales Verständnis der Gesellschaften im Nahen Osten, in Nordafrika und Europa ausgerichtet sind. Wie im vorangegangenen Berichtsjahr haben die extreme Gewalt im Nahen Osten, die polarisierte öffentliche Debatte in Deutschland und die damit verbun-

EUME 2025 in Zahlen

42 Fellows aus 15 Ländern

33 Berliner Seminare

17 TRAFO – Blog Beiträge

15 Fellow-Publikationen

11 Fellow-Talks auf SoundCloud

burg), Amnon Raz-Krakotzkin (Ben-Gurion University, Beer Sheva), Samah Selim (Rutgers University), and Stefan Weber (Museum für Islamische Kunst, Berlin).

Contact: [eume\(at\)trafo-berlin.de](mailto:eume(at)trafo-berlin.de)

Website: www.eume-berlin.de

Social Media: facebook.com/EuropeInTheMiddleEast



Illustration by Rim Naguib, from her work on Noémie Canel (1927–2012), an Egyptian Jewish communist who spent 11 years in prison in Cairo and was deported from Egypt twice.

Review 2025

In the academic years 2024/25 and 2025/26, the EUME program hosted 42 scholars from Egypt, Germany, France, Iran, Ireland, Israel/Palestine, Jordan, Lebanon, Sweden, Switzerland, Sudan, Syria, Turkey, and the United States as Fellows. They worked on topics related to the management of inequality and the refugee regime in the Ottoman Empire; on the continuity of colonial surveillance of political resistance and deportation in post-colonial Egypt; on questions of land and justice in Israel/Palestine; on the significance and destruction of archaeological cultural heritage in Sudan; and on the possibilities for the restitution of voice recordings of North African prisoners of war from the Berlin Lautarchiv. Further topics included the global history of the Arabic typewriter, the figure of the dandy, and the performance of joy as an oppositional strategy in Iran. They

EUME 2025 in Numbers

42 Fellows from 15 Countries

33 Berliner Seminars

17 TRAFO – Blog Contributions

15 Fellow Publications

11 Fellow Talks on SoundCloud

denen Fragen nach den Grenzen und dem Sinn des Sag- oder Machbaren auch das EUME-Programm geprägt. Im Berichtsjahr waren allein zwölf Palästinenser:innen (unter ihnen mehrere mit israelischer Staatsbürgerschaft) und drei jüdische Israelis unter den Fellows und haben ihre Ansichten zur anhaltenden Katastrophe in viele Seminare und in die Fellowgruppe eingebracht. Im Rahmen von EUME konnten so Diskursräume offen bleiben, die sich andernorts verschließen. Mehrere der EUME-Fellows, die 2025 das wissenschaftliche Programm mitgestaltet haben, gelten aufgrund der von ihnen bearbeiteten wissenschaftlichen Fragestellungen und ihres zivilgesellschaftlichen und/oder politischen Engagements in ihren Heimatländern als »gefährdete Forschende« (scholars at risk). EUME engagiert sich im Rahmen seiner Arbeit für gefährdete Forschende, beispielsweise im Rahmen der Philipp Schwartz-Initiative der Alexander von Humboldt-Stiftung.



Syrien, Dezember 2024. Foto von Zeina G. Halabi

Im Jahr 2025 fanden 33 Berliner Seminare statt, von denen manche als Audioaufnahmen dokumentiert wurden. Im Rahmen von EUME hat das Forum in Kooperation mit dem Centrum für Nah- und Mittelost-Studien der Universität Marburg und MECAM im Frühjahr 2025 die hybride Vortragsreihe »Syria at a Crossroads« organisiert, die sich mit Fragen der Politik, Gesellschaft und Kultur in Syrien nach dem Sturz des Assad-Regimes beschäftigt hat. Die Paneldiskussion »After Prison and Exile« mit Yassin al-Haj Saleh, Rasha Abbas und Rashof Salih am 2. April 2025 und das Gespräch zwischen Munir Fakher Eldin und Guevara Namer zu »Syrian Challenges and Hi/Stories of Citizenship« am 7. Mai 2025 stießen auf besonders großes Interesse.

»Diasporas, Exiles, Migrants, and Refugees from Europe in the Middle East and North Africa in the 19th and 20th Centuries« war das Thema eines **Workshops**, der vom 8.-10. Juli 2025 in Kooperation mit dem Centre Marc Bloch stattfand. Der Call for Papers stieß auf außerordentlich große Resonanz. Die Vorträge befassten

also investigated the role of cultural spaces in the city for the emancipation and self-determination of Palestinians in Israel, notions of return in Palestinian literature, and the ways in which Moriscos expelled from Spain negotiated questions of exile, diaspora and identity in 17th-century Tunisia. Despite their thematic and regional diversity, all projects share a commitment to deconstructing nationalist narratives and hegemonic conceptions of leading nations and cultures, while advancing a pluralistic understanding of the societies in the Middle East, North Africa, and Europe. The ongoing catastrophe in the Middle East and its repercussions in Germany and Europe continued to have a strong impact on the Fellows and the EUME program. In 2025, twelve Palestinians – several of them citizens of the State of Israel – as well as three Jewish citizens of Israel have been EUME Fellows, and questions of the meaning of the catastrophe, the possibilities and limits of scholarly engagement have been discussed throughout the year. Several EUME Fellows are considered as “scholars at risk,” who face threats to their academic and/or personal freedom in their home countries due to their scholarly work and/or civil society or political engagement. The EUME program offers space for debates that are closing elsewhere, and supports academic freedom, and scholars at risk, for instance, through the Philipp Schwartz Initiative of the Alexander von Humboldt Foundation.

In 2025, 33 Berliner Seminars took place, some of which are available as audio recordings. Certain seminars were also part of the open lecture series “Syria at a Crossroads”, organised by EUME in cooperation with the Center for Near and Middle Eastern Studies at Marburg University and the MECAM. The lecture series addressed issues and questions of Syrian politics, society, and culture after the fall of the Assad regime. The panel discussion “After Prison and Exile” with Yassin al-Haj Saleh and Rasha Abbas, moderated by Rashof Salih, on 2 April 2025, as well as the conversation between Munir Fakher Eldin and Guevara Namer on “Syrian Challenges and Hi/Stories of Citizenship” on 7 May 2025, attracted particularly strong interest.

“Diasporas, Exiles, Migrants, and Refugees from Europe in the Middle East and North Africa in the 19th and 20th Centuries” was the theme of a workshop held from 8 to 10 July 2025 in collaboration with the Centre Marc Bloch. The Call for Papers was met with an exceptionally positive response. The presentations focused on routes, life trajectories, networks and connections – such as the solidarity networks of Jewish pilgrims between Ashkenaz, the Balkans and Palestine in the 17th century; Polish freedom fighters and exiles in the eastern Mediterranean region of the 19th century; Italian anarchists in Alexandria and Tunis; Arab Ashkenazim in Ottoman Palestine, Circassian and Albanian refugees and migrants in the Levant; fluid identities between Europe and the Middle East in the 19th and early 20th centuries; the escape routes and experiences of Jewish artists and scholars seeking a future free from antisemitism and Nazi terror in Ankara, Beirut, Istanbul, Cairo, Tangier, Tehran, Tunis, or Mumbai or ‘Egyptian

sich mit Routen, Lebenswegen, Netzwerken und Verbindungen – etwa mit den Solidaritätsnetzwerken von jüdischen Pilgernden zwischen Aschkenas, dem Balkan und Palästina im 17. Jahrhundert, mit polnischen Freiheitskämpfenden und Exilant:innen im östlichen Mittelmeerraum des 19. Jahrhunderts, mit italienischen Anarchist:innen in Alexandria und Tunis, arabischen Aschkenas im osmanischen Palästina, tscherkessischen und albanischen Flüchtlingen und Migrant:innen in der Levante, mit fluiden Identitäten zwischen Europa und dem Nahen Osten im 19. und frühen 20. Jahrhundert, den Fluchtwegen und Erfahrungen von jüdischen Künstler:innen und Wissenschaftler:innen, die ihre Zukunft frei von Antisemitismus und Naziterror in Ankara, Beirut, Istanbul, Kairo, Tanger, Teheran, Tunis oder Mumbai suchten oder mit »ägyptischen Europäer:innen« und den »politics of home and naturalization« in Ägypten im Übergang von kolonialer zur postkolonialen Herrschaft. Aufgrund des großen Interesses am Thema des Workshops ist derzeit eine Serie für den TRAFO – Blog in Vorbereitung. Ab Sommer 2026 werden dort sukzessive Beiträge aus dem Workshop sowie weitere Texte erscheinen. Der Workshop wurde von Alexandros Lamprou (Universität Marburg), Esther Möller (Centre Marc Bloch; aktuell Universität Marburg), Rim Naguib (EUME-Fellow der Gerda Henkel Stiftung 2024–2026) und Georges Khalil (Forum Transregionale Studien / EUME) konzipiert.

Auf dem TRAFO – Blog erschienen regelmäßig Beiträge von EUME-Fellows und Alumni. In jedem akademischen Jahr stellen die neuen Fellows im Rahmen des Interviewformats 5in10 ihre Forschungsthemen vor und beschreiben Hintergründe und Motivationen ihrer Projekte. Im Sinne eines transregionalen Wissenstransfers werden regelmäßig Audioaufnahmen von Veranstaltungen auf der EUME-Website und auf SoundCloud veröffentlicht. Über die Website und die Social-Media-Kanäle informiert das Programm über neue Publikationen aktueller und ehemaliger Fellows, die zudem in Form von Reviews auf dem TRAFO – Blog besprochen werden.

“

I can't imagine really understanding the history of my own [Israeli] society and country without seriously studying Arabic texts and Palestinian history.

“Maybe we should start by admitting the truth” – 5in10 with Eli Osheroﬀ, TRAFO – Blog, 18.12.2025

”

Europeans' and the 'politics of home and naturalisation' in Egypt during the transition from colonial to post-colonial rule. Due to the great interest in the workshop's theme, a series for the TRAFO – Blog is currently in preparation. From Summer 2026 onwards, papers from the workshop and other texts will be published there. The workshop was conceived by Alexandros Lamprou (University of Marburg), Esther Möller (Centre Marc Bloch; currently at the University of Marburg), Rim Naguib (EUME Fellow of the Gerda Henkel Foundation 2024–26) and Georges Khalil (Forum Transregionale Studien / EUME).



Workshop
8–10 July 2025

Venue:
Centre Marc Bloch
Friedrichstraße 191
10117 Berlin

Please register in advance via:
eume@trafo-berlin.de

Find more information at:
eume-berlin.de
forum-transregionale-studien.de
trafo.hypotheses.org
cmb.hu-berlin.de

Diasporas, Exiles, Migrants, and Refugees from Europe in the Middle East and North Africa in the 19th and 20th Centuries

Conveners: **Alexandros Lamprou** (Research Fellow, Philipps-Universität Marburg), **Esther Möller** (Centre Marc Bloch), **Rim Naguib** (EUME Fellow of the Gerda Henkel Foundation 2024/25), and **Georges Khalil** (Forum Transregionale Studien / EUME).

With: **Melissa Altinsoy** (U of Cambridge), **Riadh Ben Khalifa** (U of Tunis / MECAM Fellow 2024/25), **Natalie Bernstein** (UC, Los Angeles), **Marie Bossaert** (U Clermont Auvergne), **Lucia Carminati** (U of Oslo), **Gülnur Demirci** (Malmö U / U of Groningen), **Paulina Dominik** (European U Institute), **Zeynep Ertugrul** (EHESS / HU Berlin), **Vladimir Hamed-Troyansky** (UC, Santa Barbara / EUME Fellow of the AvH 2025–26), **Julia Hauser** (U Kassel / FU Berlin), **Erkjad Kajo** (Aix-Marseille U), **Jeffrey G. Karam** (LAU), **Ilkay Kiriscioglu** (Sapienza U di Roma), **Nazan Maksudyan** (CMB), **Roy Marom** (Van Leer Jerusalem Institute), **Enes Niziploglu** (Ruhr U Bochum), **Timur Saitov** (Binghamton U), **Karène Sanchez-Sommerer** (U of Groningen), **Abel Solans** (CHSP), **Avinoam Stillman** (FU Berlin), **Annalaura Turiano** (CNRS, IREMAM / CMB), **Yair Wallach** (SOAS London), **Sebastian Willert** (Simon Dubnow Institute).

Egyptian Europeans: The Politics of Home and Naturalization of European Immigrants and Refugees in Egypt (1929–65)

Speaker: **Rim Naguib** (EUME Fellow of the Gerda Henkel Foundation 2024/25), chaired by **Esther Möller** (Centre Marc Bloch)

9 July 2025, 5 PM CEST
EUME Berliner Seminar
Venue: Centre Marc Bloch,
Friedrichstraße 191, 10117 Berlin

EUME  European Union of the Middle East
The Middle East in Europe

Centre Marc Bloch
Centre Zentrum Marc Bloch

With financial support by:
GERDA HENKEL STIFTUNG

Contributions from EUME Fellows and Alumni also appear regularly on the TRAFO – Blog. Each academic year, the new Fellows present their research topics as part of the 5in10 interview series and describe the background and motivations behind their projects. In the spirit of transregional knowledge transfer, audio recordings of events are regularly published on the EUME website and on SoundCloud. Through the website and social media channels, the program provides information on new publications by current and former Fellows, which are also discussed in the form of reviews on the TRAFO – Blog.

EUME-Fellows und Projekte

EUME Fellows and Projects

Susan Abraham: “Narrating Faith Across the Straits: Morisco Manuals of Faith in Tunis and the Early Modern Mediterranean”

Hashem Abushama: “Articulations: Settler Colonialism, Dispossession and Arts”

Ahmed Adam: “Sudanese Archaeological Heritage in a Changing World”

Yassin Al-Haj Saleh: “The Concept of the Soul”

Yvonne Albers: “Chronotopias: Revolution and the Cultural Magazine in the Arab Long Sixties”

Toygun Altıntaş: “The Governance of Inequality: The Making of the Armenian Question in the Late Ottoman Empire”

C. Ceyhun Arslan: “A Literary History of the Mediterranean from its East and South”

Delal Aydın: “Belonging, Mourning, Mobilising: The Affective Politics of Kurdish Diasporic Communities in Europe”

Suhad Bishara: “Colonial Legalities: Jewish Territorial Domination in Israel/Palestine”

Wendy Doyon: “Ghost Writers of Upper Egypt: Arabic Archaeological Diaries and Archives in Translation”

Nada El-Kouny: “An Egyptian Village Between two Revolutions: From Socialist Foundation to a Declaration of Independence”

Munir Fakher Eldin: “The Beisan Land Settlement: State, Elite, and Peasants in Late Ottoman and British-ruled Palestine, 1876-1948”

Ido Fuchs: “Writing Returns: The Poetics of Return in Palestinian Literature”

Dalia Halabi: “Cultural Capital of a Minoritized Elite: The Intersection of Class and Ethnonational Identities of the Emerging Palestinian Elite in Israel”

Vladimir Hamed-Troyansky: “Global Hijra: Muslim Refugee Migration Since 1850”

Nurçin İleri: “Electrical Istanbul: Technology, Labor and the Environment”

Ammar Kandeel: “Palestinian Graphic Literature and the Archival Status: Strategies for Testimonial Credibility in a Transnational Field”

Mina Khanlarzadeh: “Unsettling Borders: Shifting Discourses of Gender, Nation, and the West”

Abeer Khshiboon: “The Figure of Jesus in Palestinian Oral Traditions”

Zahiye Kundos: “The Loss of the Muftī: Reimagining the Afterlife of Muḥammad r‘Abduh’s Islamic Modernism in Arabic Literature”

Malak Labib: “Governing Labor: Developmentalism, the Welfare State and Industrialization in Egypt (1945-1974)”

Towibah Majdub: “The Politics of Choice: The Entry Law to Israel (2003) and the Phenomenology of Singlehood Among Palestinians”

Alia Mossallam: “Tracing Emancipation Under Rubbles of War: Popular Histories of North African Laborers from the Fronts of World War I to Revolution”

Rim Naguib: “The Deportation of Internationalist ‘Foreigners’ and the Securitisation of Nationality in Colonial and Post-Colonial Egypt”

Hanan Natour: “Competing Temporalities in Decolonial North African Fiction”

Eli Osheroff: “Recognition as Decolonization: An Intellectual-Cultural History of the Two-State Solution 1948-1988”

İnan Özdemir Taştan: “From Emotions to Political Demands: Women’s Movement, Mourning, and Struggle Against Gendered Necropolitics in Turkey”

Omri Polatsek: “Agrochemical Transformations and their Knowledge Resources in Egypt, 1880s-1950s”

Hannah Scott Deuchar: “The Arabic Typewriter: Towards a Global History”

Ali Sipahi: “Anthropology Runs into 1968: Ethnography of Turkey during the Cold War”

Hossam Sultan: “Thinking About the Future, Stuck in the Past’: Imaginaries of the Future Home Among the Palestinian Diaspora in Germany”

Oraib Toukan: “Decruelling Images”

Zeynep Türkyılmaz: “The Journey of Hovannes Avetaranian: A Quest for Self-Determination at the End of Empire (1861-1919)”

Filiz Tütüncü Çağlar: “Reframing Time: Exploring and Curating the Past at the Ottoman Imperial Museum”

Loaay Wattad: “The Politics of Stories: Realism and Fantasy in Palestinian Children’s Literature”

Himmat Zoubi: “Re-urbanizing Palestine: ‘Cultural Spaces’ and Palestinian Urbanity”

Ausgewählte Publikationen (ehemaliger) Fellows, die aus EUME-Fellowships hervorgegangen sind / Selected Publications of (former) Fellows that emerged from EUME Fellowships:

Amir Moosavi (EUME Fellow 2016/17), *Dust That Never Settles: Literary Afterlives of the Iran-Iraq War*, Stanford University Press 2025.

Nadine Abdallah (EUME Fellow 2015/16), *Labor Against the Regime: Workers’ Mobilization in Egypt, 2004-2011*, Syracuse University Press 2025.

Amal Equeiq (EUME Fellow 2019/20), *Indigenous Affinities: Toward Solidarity Across the Global South*, Fordham University Press 2025.

Ausgewählte TRAFO – Blogbeiträge aus dem EUME-Netzwerk / Selected TRAFO – Blog contributions from the EUME network:

“Maybe we should start by admitting the truth” – Sin10 with Eli Osheroff, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 18.12.2025, <https://trafo.hypotheses.org/63047>.

Amir Moosavi and Anne-Marie McManus, “Dust That Never Settled: Afterlives of the Iran-Iraq War in Arabic and Persian Literatures – A Conversation with Amir Moosavi”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 09.09.2025, <https://trafo.hypotheses.org/61273>.

Sary Halayqa (EUME-Schülerpraktikant), »Zwischen den Welten. Diasporas, Exiles, Migrants, and Refugees from Europe in the Middle East and North Africa in the 19th and 20th Centuries«, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 14.08.2025, <https://trafo.hypotheses.org/60854>.

Wendy Doyon, "Ghost Writers of Upper Egypt: A Paradigm Shift in Archaeological Knowledge Production", in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 18.02.2025, <https://trafo.hypotheses.org/55272>.

Nazan Maksudyan, "Decolonization of Migration in Divided Berlin: Berliner Künstlerprogramm and Artistic Representations of Migrant Subjectivities in the 1970s", in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 07.01.2025, <https://trafo.hypotheses.org/54104>.

Rim Naguib, "Affectueusement, Laila': Being a Communist 'Foreign' Woman in Post-colonial Egypt", in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 23.01.2025, <https://trafo.hypotheses.org/54337>.



Impression from the EUME workshop at the Centre Marc Bloch. Photo by Claudia Pfitzner.

EUME-bezogene ERC-Projekte



Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge (BEYONDREST) 2022-2027

Vor dem Hintergrund der andauernden Debatten zur Dekolonisierung von Museen untersucht das EU-finanzierte Projekt BEYONDREST, ob die Rückgabe von kulturellem Eigentum als Schließung historischer Wunden betrachtet werden kann. Die Analyse erfolgt entlang der Arbeitshypothese, dass die Enteignung von Kunst und Kulturerbe eine Bedingung dafür ist, wie Kunst und Kulturgüter in Umlauf geraten. Konkret erforscht das Projekt, welche Arten von Verlust enteignete Kunst erzeugt und wie dieser Verlust die Wissensproduktion zum Kulturerbe prägt. In den Blick genommen werden Verflechtungen zwischen Westeuropa, dem Nahen und Mittleren Osten und Nordafrika seit Mitte des 19. Jahrhunderts, als zahllose Objekte durch Plünderung, Diebstahl und Verkäufe unter Druck – unter kolonialen und/oder gewaltsamen Bedingungen – ihren Weg in internationale Sammlungen fanden.

Die Projektleiterin **Banu Karaca** untersucht im Rahmen ihres individuellen Forschungsprojekts »**Violent Possessions: Art, Cultural Heritage, and the Politics of Knowledge**«, wie Kunst, die im Zuge staatlicher Gewalt gegen Nicht-Muslime im späten Osmanischen Reich und in der frühen türkischen Republik enteignet wurde, die Wissensproduktion über das (post-)osmanische Erbe und die Kunstgeschichtsschreibung geprägt hat. Sie versteht Restitution dabei nicht als Endpunkt, mit dem Verluste und Enteignungen wiedergutmacht sind, sondern als Ausgangspunkt, um die Art und Weise zu verändern, wie Wissen über Kunst und Kulturerbe geschaffen wird. Im Jahr 2025 war Banu Karaca weiterhin im Forschungsbeirat des Instituts für Auslandsbeziehungen (ifa) engagiert.

Kontakt: [beyondrest\(at\)trafo-berlin.de](mailto:beyondrest(at)trafo-berlin.de)

Websites: www.cordis.europa.eu/project/id/101045661/de
www.eume-berlin.de/projekte/beyond-restitution-heritage-dis-possession-and-the-politics-of-knowledge-beyondrest

Social Media: facebook.com/profile.php?id=61552282777982

EUME-related ERC Projects



Beyond Restitution: Heritage, (Dis)Possession and the Politics of Knowledge (BEYONDREST) 2022–2027

Against the backdrop of ongoing debates to decolonise museums, the EU-funded project BEYONDREST asks if the return of looted art can be regarded as a closure of historical wounds. The analysis is based on the working hypothesis that the expropriation of art and cultural heritage is a condition for how art and cultural assets come into circulation. BEYONDREST explores what kind of loss dispossessed art engenders, and how this loss has shaped the knowledge production on heritage. It focuses on the interlocation between Western Europe, the Near and Middle East, and North Africa, beginning in the mid-19th century, when countless objects found their way into international collections through looting, theft and sales under duress.

As part of her individual research project, **“Violent Possessions: Art, Cultural Heritage, and the Politics of Knowledge,”** Principal Investigator **Banu Karaca** is researching how art that has been dispossessed in the course of state violence against non-Muslims in the late Ottoman Empire and early Turkish Republic has shaped the production of knowledge about (post-)Ottoman heritage and art history. Here, restitution is not conceptualised as an endpoint to mend loss and dispossession but as a starting point to transform the ways in which knowledge on art and heritage is made. In 2025, Banu Karaca continued her tenure on the Research Advisory Board of the Institut für Auslandsbeziehungen (ifa).

“

A decolonised museum is a full museum

If you think that after all objects were restituted the museum is merely an empty shell, you would be wrong. It is simply entering a new stage in its history, reinventing itself.

Loes Hendriks, Çiçek İlengiz, Florence Potter and Judith Sieber, Berlin Museums Set To Return Everything, in: TRAFO – Blog, 11.12.2025

”

Contact: [beyondrest\(at\)trafo-berlin.de](mailto:beyondrest(at)trafo-berlin.de)

Website: www.cordis.europa.eu/project/id/101045661/de
www.eume-berlin.de/projekte/beyond-restitution-heritage-dispossession-and-the-politics-of-knowledge-beyondrest

Social Media: facebook.com/profile.php?id=61552282777982



Pergamon Museum, 2025. Foto von Loes Hendriks.

Die 2025 im Projekt arbeitenden Postdoktorandinnen beschäftigen sich mit folgenden Themen:

Çiçek İlgiz untersucht in ihrem Forschungsprojekt »**Inheriting Anatolia: Representation, Knowledge Production and Imagination**« Debatten über Restitution und Kulturerbe in der Türkei.

Zoya Masoud beschäftigt sich in ihrem Forschungsprojekt »**Irrestitutable: Inquiries into Hauntings of Absent Cultural Heritage**« mit Ansichten und Konsequenzen der Plünderung, Zerstörung und Abwesenheit von Kulturgütern in städtischen Umgebungen, in Archivdokumenten und kulturellen Einrichtungen sowie mit den diesbezüglichen Erfahrungen von Menschen im und aus dem Nahen Osten.

The postdoctoral researchers working on the project in 2025 were focusing on the following topics:

In her project **“Inheriting Anatolia: Representation, Knowledge Production and Imagination”**, **Çiçek İlengiz** investigates the ways in which the debates on restitution are transforming the heritage field in Turkey.

In **“Irrestitutable: Inquiries into Hauntings of Absent Cultural Heritage”**, **Zoya Masoud** explores how the layers of absence caused by the dislocation, looting, and destruction of objects manifest in the urban environments, in archival documents and cultural institutions, as well as in the experiences of locals, emigrants, scholars, and others in and from the Middle East.

Lamia Moghnieh is BEYONDREST’s Ethics Advisor, Jessica Metz and Elif Yılmaz are Associates of the project.



Pergamon Museum, 2025. Photo by Judith Sieber.

Lamia Moghnieh ist Ethikberaterin von BEYONDREST, Jessica Metz und Elif Yılmaz Şentürk sind Assoziierte des Projekts.

Ausgewählte Publikationen / Selected Publications:

Banu Karaca, »Die Eigentümlichkeit der Kunst: Kulturelles Erbe und die Paradoxien des Schützens«, in: Paradoxien des Schützens: Schutzkonzepte und ihre Widersprüche, Leena Crasemann, Samantha Lutz und Theresa Müller (Hrsg.), Dietrich Reimer Verlag, Berlin, 2025, S. 55-69, <https://doi.org/10.5281/zenodo.15464324>.

Banu Karaca, *Universal Periodic Review (UPR) of Turkey at the UN Human Rights Commission*, joint submission by Susma and Freemuse, 2025. <https://www.freemuse.org/wp-content/uploads/2024/11/UPR-2025-Turkey-Freemuse-and-P24.pdf>.

Zoya Masoud, "Dislocation", in: Dis:Connectivity in Processes of Globalisation: Concepts, Terms and Practices, Christopher Balme, Burcu Dogramaci and Roland Wenzlhuemer (Hrsg.), De Gruyter, Oldenbourg, 2025, S. 93-99. <https://doi.org/10.1515/9783111600345-013>.

Veranstaltungen im Rahmen der Gesprächsreihe »Restitution and its Vantage Points: Beyond the Preservation Paradigm« / Events in the context of the Conversation Series "Restitution and its Vantage Points: Beyond the Preservation Paradigm":

1 December 2025 | Chiara de Cesari (University of Amsterdam): Creative (Trans)Institutionalism: Experiments with Return, Restitution and Repair from the 'Pressing Matter' Project, Chair: Banu Karaca.

29 October 2025 | Wendy Shaw (Independent Researcher): Power to the Poetry: Floating Feathers of How to Exhibit Islamically, Chair: Çiçek İlgiz.

25 June 2025 | Alia Mossallam (EUME-Fellow 2017-25): When the Subaltern is Forced to Speak: Colonial Knowledge Production Projects, Their Afterlives and the Im/Possibility of Historical Justice. The Case of the Berlin Lautarchiv, Chair: Banu Karaca.

4 June 2025 | Zoya Masoud: Dislocation and Heritage: On Radical Hope and Experiences of Loss in Aleppo/Syria, Chair: Çiçek İlgiz.

Ihre Forschung haben die Mitglieder der Forschungsgruppe im Rahmen von Konferenzen und Workshops diskutiert, darunter / The members of the research group presented their work at conferences and workshops:

18-20 September 2025 | Çiçek İlengiz, Kinning with the Universe: Rooting into Mevlevi Love Through World Heritage and co-organisation of the panel “Kinning Otherwise: Rethinking Descent and Affiliation in (post-) Ottoman Geographies”, both in the context of the 2025 Turkologentag, Johannes Gutenberg Universität Mainz.

18 September 2025 | Zoya Masoud, Of Death and Hope around Heritage Construction, lecture at the conference “Cartographies of Loss: The Afterlives of War”, Carleton University, Ottawa Kanada.

6 March 2025 | Banu Karaca, Preserving to Forget: Museums, Memory, and the Politics of Knowledge, lecture as part of the “Sociology Talks” series at the Department of Sociology, Boğaziçi University, Istanbul.

8 January 2025 | Art, Knowledge Production and the Organizing of Forgetting, discussion with Banu Karaca, as part of the lecture series “Ways of Remembering: Memories, Representations, Contexts”, off University, Universität Bremen, Institute of Ethnology and Cultural Studies.

The Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics (SYRASP)

2020–2026

SYRASP untersucht die soziopolitische, rechtliche und kulturelle Bedeutung unterschiedlicher Netzwerke und Praktiken, mit denen Syrer:innen Gefängnisnarrative entwickelten und fortschreiben: Literarische Werke, Zeug:innenaussagen und mündliche Überlieferungen, Kunstwerke, Archive, Proteste, Bilder, Filme sowie digitale und audiovisuelle Werke, die Inhaftierung, Folter und Verschleppungen unter dem Assad-Regime darstellen, das Syrien von 1970 bis 2024 regierte. Im Kern sind Gefängniserzählungen Reaktionen auf das Gefängnisssystem dieses Regimes, das für eine der langwierigsten und brutalsten Verletzungen der Menschenrechte in der modernen Geschichte verantwortlich ist. Das Projekt dokumentiert und analysiert vergangene und zeitgenössische Gefängnisnarrative als Akte des Widerstands, der Solidarität und Erinnerung, die den Kampf der Syrer:innen um Wahrheit, Würde und Gerechtigkeit prägen.

In Zusammenarbeit mit syrischen Schriftsteller:innen, Intellektuellen, Aktivist:innen und Künstler:innen in der Europäischen Union baut SYRASP auf dem wachsenden Kanon syrischer Gefängnisliteratur und ihrer zunehmenden wissenschaftlichen und gesellschaftlichen Bedeutung auf. Als interdisziplinäres und kollaboratives Projekt bedient sich SYRASP Methoden aus den Literaturwissenschaften, der Kulturanthropologie, der Ethik und den kritischen Datenwissenschaften. Es schlägt eine Brücke zwischen Wissenschaft und Zivilgesellschaft, um den Wissensaustausch und die gemeinsame Forschung mit von Syrer:innen geleiteten Organisationen in Europa zu fördern. Das Projekt verfolgt das politische, ästhetische und emotionale Leben von Gefängniserzählungen über verschiedene Plattformen und Netzwerke hinweg. Zu den untersuchten Materialien gehören Namen und Erinnerungen, die aus Haftanstalten geschmuggelt wurden, veröffentlichte Memoiren, Gerichtsaussagen, Erzählungen, die über YouTube, Filme, TED-Talks und Podcasts geteilt werden, künstlerische und zivilgesellschaftliche Proteste in Europa und Syrien sowie Archiv-Websites, die Zeug:innenaussagen zum Gefängnis bewahren und analysieren. SYRASP betrachtet solche Erzählungen als dynamische, lebendige Praktiken und verfolgt, wie Syrer:innen sie nutzen, um sich an die politische Gewalt der Vergangenheit zu erinnern, Identität und Zugehörigkeit innerhalb und außerhalb Syriens neu zu definieren und eine gerechtere und integrativere Zukunft zu entwerfen.

Das Projekt wird vom Europäischen Forschungsrat (ERC) im Rahmen des Forschungs- und Innovationsprogramms Horizont 2020 der Europäischen Union

Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics (SYRASP)

2020–2026

SYRASP explores the sociopolitical, legal, and cultural significance of the diverse networks and practices by which Syrians and their allies have produced, and continue to produce, prison narratives: works of literature, testimonies and oral histories, artworks, archives, protests, images, films, and digital and audiovisual works that represent incarceration, torture, and forced disappearance under the Assad regime, which ruled Syria from 1970 to 2024. At their core, prison narratives respond to that regime's carceral system – one of the most sustained and brutal assaults on human rights in modern history. The project documents and analyses past and contemporary prison narratives as acts of resistance, solidarity, and memory that continue to shape Syrians' struggle for truth, dignity, and justice.

Working with Syrian writers, intellectuals, activists, and artists in the European Union, SYRASP builds on the growing canon of Syrian prison literature and its evolving scholarly and civic importance. As an interdisciplinary and collaborative project, SYRASP employs methods from literary studies, cultural anthropology, ethics, and critical data studies. It bridges the worlds of academia and civil society to promote knowledge exchange and joint research with Syrian-led organisations in Europe. The project tracks the political, aesthetic, and affective lives of prison stories across diverse platforms and networks. Examples of works under study include names and memories smuggled out of detention centres; published memoirs; courtroom testimonies; narratives shared via YouTube, films, TED Talks, and podcasts; artistic and civic protests in Europe and Syria; and archival websites that preserve and analyse prison testimonies. By approaching such narratives as dynamic, living practices, SYRASP traces how Syrians use them to remember the political violence of the past, to reimagine identity and belonging inside and outside Syria, and to envision a more just and inclusive future.

This project is an investigation funded by the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation program (Grant Agreement No. 851393), hosted by the Forum Transregionale Studien (Forum), and related to EUME.

Contact: [syrasp\(at\)trafo-berlin.de](mailto:syrasp(at)trafo-berlin.de)

Websites: www.eume-berlin.de/projekte/syrasp
<http://cordis.europa.eu/project/id/851393>

(Finanzvereinbarung Nr. 851393) finanziert und wird am Forum Transregionale Studien im Rahmen von EUME durchgeführt.

Kontakt: [syrasp\(at\)trafo-berlin.de](mailto:syrasp(at)trafo-berlin.de)

Websites: www.eume-berlin.de/projekte/syrasp
<http://cordis.europa.eu/project/id/851393>



Syrien, Dezember 2024. Foto von Zeina G. Halabi.

Die assoziierte Wissenschaftlerin **Aya Labanieh** untersucht in ihrem Forschungsprojekt »**Spectacle, Citizenship, and Satire: The Theatricality of Conspiracy in Assad's Syria**«, wie Verschwörung als Medienspektakel fungiert, das für ein nationales und internationales Publikum »inszeniert« werden kann.

Im Jahr 2025 wurde **Anne-Marie McManus**, SYRASP-Projektleitung, als Mitglied des Beirats des ERC-finanzierten Projekts »GROUNDLOC: Innovation and Documentation. Reconstructing the Paradigm of Transitional Justice from the Ground Up« (Finanzvereinbarung Nr. 101171170) der Universität Gent berufen.

Wendy Pearlman, Nahed Samour und Christian Boulanger sind Ethikberater:innen von SYRASP.

Associated researcher **Aya Labanieh** explores in her research project “**Spectacle, Citizenship, and Satire: The Theatricality of Conspiracy in Assad’s Syria**” the use of the conspiracy trope (“al-muamara”) as a theatrical device in the context of Syria’s Baathist regime – shaping the domain of political possibility available to both the regime and its antagonists.

In 2025, **Anne-Marie McManus**, SYRASP’s Principal Investigator, was appointed as Advisory Board member of the ERC-funded project “GROUNDDOC: Innovation and Documentation. Reconstructing the Paradigm of Transitional Justice from the Ground Up” (Grant Agreement No. 101171170), Ghent University.

Wendy Pearlman, Nahed Samour and Christian Boulanger are SYRASP’s Ethics Advisors.

Ausgewählte Publikationen / Selected Publications:

Anne-Marie McManus, Khaled Barakeh, Brigitte Herremans, and Guevara Namer, “Presenting Absence: A Conversation”, Berlin, March 2022, in: Third Text (2025), pp. 117. <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/09528822.2025.2526914>.

Anne-Marie McManus, “‘The struggle has always been one’ – On the Third Samira al-Khalil Award Ceremony”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 19.12.2025. <https://trafo.hypotheses.org/63567>.

Yasmine Kherfi (SYRASP Associate 2022–2024), “The Dust Does Not Simply Settle: Temporalities of Violence, Kinetic Knowledge & Theatre Production as Archive”, in: Archive Stories (2025). <https://archive-stories.com/The-Dust-Does-Not-Simply-Settle>.

Eylaf Bader Eddin (SYRASP Postdoc 2022–2024), “Sijniyya: New Prison Songs in Sednaya”, in: Regards 32 (2025), pp. 105–174. doi.org/10.70898/regards.v0i32.1209

Interview with Anne-Marie McManus by Yezid Sayigh: “The Assads’ Houses of Death”, Diwan, 13.01.2025. <https://carnegieendowment.org/middle-east/diwan/2025/01/the-assads-houses-of-death>.

SYRASP Workshop / SYRASP Workshop:

“Voices, Communities, and Digital Archives: Producing Knowledge in and of the Diasporic Present”, organised by Anne-Marie McManus in cooperation with the Lab for the Study of Violence, UMAM Documentation & Research, and the Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM), Forum Transregionale Studien, 27-29 January 2025.



Workshop

27-29 January 2025

Venue:
Forum Transregionale Studien
Wallotstraße 14
14193 Berlin

Please register in advance via:
eume@trafo-berlin.de

Find more information at:
eume-berlin.de
forum-transregionale-studien.de
trafo.hypotheses.org

29 January 2025, 5 PM CET

Public Roundtable / EUME Berliner Seminar

On-site at the Forum and online
via Zoom

SYRASP
Forum
Transregionale
Studien

Producing Knowledge in and of the Diasporic Present

Organized in the framework of the ERC-project SYRASP (The Prison Narratives of Assad's Syria: Voices, Texts, Publics), and EUME, in cooperation with the Lab for the Study of Violence, UMAM Documentation & Research, and the Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)

With: **Clara Abai** (SYRASP / FTS), **Diana Abbani** (MECAM / FTS), **Fadi Adleh** (Lab), **Mohammad Al Attar** (Berlin), **Yvonne Albers** (EUME / FU Berlin), **Hadi al-Khatib** (Mnemonic), **Taha al-Mohammad** (Lab), **Majd al-Shihabi** (U of Toronto), **Marianna al-Tabaa** (Lab), **Jaber Baker** (Lab), **Enrico De Angelis** (UntoldStories / UntoldMag), **Nermin Elsherif** (Utrecht U), **Veronica Ferreri** (KWI Essen / Ca'Foscari U), **Ahmad Gharbeia** (MECAM / FTS), **Nisrin Habib** (Women Now for Development), **Sune Haugbolle** (Roskilde U), **Dagmar Hovestädt** (ISIS Prisons Museum), **Mina Ibrahim** (U Marburg / Shubra Archive), **Yasmine Kherfi** (LSE), **Zoya Masoud** (BEYONDREST / FTS), **Amer Matar** (ISIS Prisons Museum), **Anne-Marie McManus** (SYRASP / FTS), **Ahmad Mekki** (Spirula), **Alia Mossallam** (EUME / Helmholtz Zentrum für Kulturtechnik), **Stella Peisch** (UMAM), **Annsar Shahhoud** (Lab / Trinity College), **Michael Willenbücher** (HU Berlin), **Hanane Yazigi** (Lab)

Beginnings: Documentation, Justice, and History for Syrians After Assad's Prison Regime

Conversation with **Annsar Shahhoud**, **Mohammad Al Attar**, and **Hadi al-Khatib**, moderated by **Anne-Marie McManus** and **Clara Abai**

EUME
The Lab for the Study of Violence

UMAM
Documentation & Research

MECAM
Merian Centre
for Advanced Studies
in the Maghreb

Ausgewählte Veranstaltungen im Kontext der SYRASP Online-Workshop-Reihe »Syria After the Assad Regime: Community Voices, Research Methods, and Digital Tools« / Selected events in the context of the SYRASP Online Workshop Series “Syria After the Assad Regime: Community Voices, Research Methods, and Digital Tools”:

12 June 2025 | Marianne Samaha (Freie Universität Berlin): Making Sense of Lived Experience: Grounded Theory, Narrative Interviews and Reflexivity in Refugee Research.

30 June 2025 | Wendy Pearlman (Northwestern University): The Home I Worked to Make: Voices from the Syrian Diaspora, part of the lecture series “Syria at a Crossroads”.

24 September 2025 | Anika Walke (Carnegie Mellon University): Oral History in the Aftermath of Mass Violence: Methodology, Analysis, Ethics.

18 November 2025 | Sharon M. Leon (Michigan State University): From Scholar to System to Scale: Generating Meso-level Historical Data to Recover the Lived Experiences of Enslaved People.

Die Mitglieder der Forschungsgruppe haben ihre Arbeit bei Konferenzen und Workshops vorgestellt, darunter / The research group members presented their work at several conferences and workshops, including:

24 November 2025 | Anne-Marie McManus: “Documentation in SYRASP”, part of the panel “Other Ways of Documenting” at the GROUNDDOC workshop “Innovation & Documentation: Reconstructing the Paradigm of Transitional Justice from the Ground Up”, Ghent University.

15 October 2025 | Rashof Salih (Forum Transregionale Studien): Temporal and Emotional Configurations of Absence: Enforced Disappearance in Syria, Chair: Anne-Marie McManus, part of the EUME Berliner Seminar, Forum Transregionale Studien.

25 September 2025 | Anne-Marie McManus: “The Liberation of Sednaya Prison, December 2024”, part of the panel “Prisonscapes: Living, Imagining and Narrating Prisons in the SWANA Region” at the 13th Nordic Conference on Middle Eastern Studies “A New World Order – A New Middle East?” (25-27 Sep 2025), University of Oslo.

26 June 2025 | Anne-Marie McManus: “Connecting Dots: Political and Ethical Considerations on the Centralization of Knowledge and Information in Data Platforms and LLMs”, part of the panel Large Language Models II at the SPT 2025 Conference “The Intimate Technological Revolution” (25-28 June 2025), Eindhoven University of Technology.

PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe

Der interdisziplinäre Forschungsverbund PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe führt die Arbeit der 2014 von Andrii Portnov am Forum gegründeten Berlin-Brandenburg Ukraine Initiative (BBUI) fort. Die Ukraine und die Forschung mit Wissenschaftler:innen aus der Ukraine und Osteuropa stehen im Fokus der Arbeit; als Prisma ermöglicht die Ukraine einen Blickwechsel auf Europa und angrenzende Regionen.

Im Forschungsprojekt »Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory« beschäftigte sich von 2022–2025 eine Forschungsgruppe von zehn Wissenschaftler:innen an verschiedenen Orten in der Ukraine und ihres Exils mit den transformativen Auswirkungen von Krieg, Vertreibung und Flucht auf Geschichte, Erinnerung und Bindung. Am Beispiel der Ukraine befassten sie sich mit Fragen einer sich veränderten europäischen Geschichtsschreibung, der Geschichts- und Bildpolitik und der Resilienz pluralistischer Gesellschaften.

In zwei Förderphasen wurde in diesem Rahmen das Modell einer dezentralen Forschungsgruppe erprobt, in der die Zusammenarbeit durch eine projektbegleitende Wissenschaftskommunikation und -administration am Forum sowie digitale Arbeitsplattformen unterstützt wurde. Die Agenda des Projekts basierte auf Ideen von Viktoriya Sereda, die die Forschungsgruppe in den Jahren 2022 und 2023 geleitet hat. In der zweiten Phase in den Jahren 2024 und 2025 wurde das Projekt von Lidia Kuzemska koordiniert.

In den Jahren 2024 und 2025 wurde die Forschungsgruppe »Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory« durch die Gerda Henkel Stiftung gefördert, die Stipendien für die ukrainischen Wissenschaftler:innen sowie zusätzliche Mittel für wissenschaftliche Veranstaltungen, Wissenschaftskommunikation und Publikationen bereitstellte. Die Senatsverwaltung für Wissenschaft, Gesundheit und Pflege des Landes Berlin stellte Personalmittel für die administrative und wissenschaftskommunikative Unterstützung der Forschungsgruppe am Forum zur Verfügung. Die Marga und Kurt Möllgaard Stiftung unterstützte das Projekt durch komplementäre Mittel für Publikationsprojekte.

Kontakt: [prisma\(at\)trafo-berlin.de](mailto:prisma(at)trafo-berlin.de)

Website: www.prisma-ukraina.de

Social Media: <https://www.facebook.com/PrismaUkraina>

PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe

The interdisciplinary research program PRISMA UKRAÏNA – Research Network Eastern Europe continues the work of the Berlin-Brandenburg Ukraine Initiative (BBUI), which was founded at the Forum in 2014 by Andrii Portnov. Ukraine and research with scholars from Ukraine and Eastern Europe are at the centre of the network's activities. Through the “prism” of Ukraine, PRISMA UKRAÏNA opens a different perspective on Europe and neighbouring regions.

The research group “Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory”, consisting of ten researchers based in various locations across Ukraine and in exile, examined, between 2022 and 2025, the transformative effects of war, displacement and forced migration on history, memory and belonging. With a focus on Ukraine, they addressed questions of changing memory in Europe, the politics of history and images, and the resilience of pluralistic societies.

During two funding phases, the project tested the model of a decentralised research group, where the cooperation was enabled and supported by a project-accompanying science communication and administration at the Forum, as well as by digital working platforms. The research agenda of the project was based on the ideas of Viktoriya Sereda, who led the group in 2022 and 2023. In the second phase, 2024 and 2025, the project was coordinated by Lidia Kuzemska.

In 2024 and 2025, “Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory” has been supported by the Gerda Henkel Foundation through Fellowships for Ukrainian scholars and additional funding for academic events, science communication and publications. The Berlin Senate Department for Science, Health and Care provided funding for administrative and science communication staff supporting the research group at the Forum, while the Marga and Kurt Möllgaard Foundation provides additional support for publication projects.

Contact: [prisma\(at\)trafo-berlin.de](mailto:prisma(at)trafo-berlin.de)

Website: www.prisma-ukraina.de

Social Media: <https://www.facebook.com/PrismaUkraina>

Rückblick 2025

Die Wissenschaftler:innen der Forschungsgruppe beschäftigten sich auf der Grundlage individueller Forschungsprojekte mit den folgenden drei thematischen Schwerpunkten: 1) Memory of War, Memory during War, Memory as War, 2) Diversity of Displacement, Diversity of Returns und 3) Rethinking Eastern European Studies in Times of Upheaval.

Die Fellows der Forschungsgruppe tauschten sich in regelmäßigen Online-Seminaren über ihre individuellen Arbeitsprojekte, die gemeinsamen Fragestellungen, über Methoden und auch mit Wissenschaftler:innen aus anderen Ländern aus. Sie präsentierten ihre Themen und Fragen auf zahlreichen internationalen Konferenzen. So nahmen beispielsweise die Fellows Lidia Kuzemska, Olha Haidamachuk, Taisiia Ratushna und Yuliia Soroka an der Konferenz »Resilience and Adaption in Times of Adversity« in Tartu teil; ein Bericht dazu erschien auf dem TRAFO – Blog.¹⁸



Impression der Konferenz »Ukrainian Scholars and Artists at War«. Foto: Forum Transregionale Studien.

Im Mai 2025 fand am Forum die Konferenz »Ukrainian Scholars and Artists at War« statt, bei der sich Wissenschaftler:innen und Künstler:innen aus der Ukraine – darunter mehrere Mitglieder der Forschungsgruppe – über Fragen der wissenschaftlichen Arbeit und Forschungsethik, von Objektivität und Engagement und der Rolle der Geistes- und Sozialwissenschaften in Zeiten des Krieges austauschten. Diese Fragen wurden im Rahmen der Konferenz »War, Migration and the Future of Ukrainian Studies« zum Förderende des Projekts wieder aufgenommen. Die Konferenz bündelte die zentralen Ergebnisse der gemeinsamen Arbeit und erweiterte sie durch Diskussionen über neue Perspektiven für die Ukraine-Studien.

¹⁸ <https://trafo.hypotheses.org/62113>.

Review 2025

The research group focused on the following three thematic fields: 1) Memory of War, Memory during War, Memory as War, 2) Diversity of Displacement, Diversity of Returns, and 3) Rethinking Eastern European Studies in Times of Upheaval. Through its work, the research group contributed not only to academic debates in these fields but also to the internationalisation of Ukrainian scholarship, as well as to discussions regarding the redefinition of Ukrainian and Eastern European studies in Germany, and beyond.

“

We need the humanities to deal with processes, which are not instantly visible, but call for the in-depth analyses to understand them.

Sin10 interview with Alina Mozo-levska, TRAFO – Blog, 13.06.2023

”

The Fellows of the research group exchanged ideas about their individual research projects, shared research questions, and discussed methodologies in regular online seminars, as well as with international scholars. They presented their topics and questions at numerous international conferences. For example, the Fellows Lidia Kuzemska, Olha Haidamachuk, Taisiia Ratushna, and Yuliia Soroka participated in the conference on “Resilience and Adaptation in Times of Adversity” in Tartu; a report on this appeared on the TRAFO – Blog.¹⁸

In May 2025, the Forum hosted the conference “Ukrainian Scholars and Artists at War”, where scholars and artists from Ukraine – including several members of the research group – discussed issues related to scholarly work and research ethics, objectivity and engagement, and the role of the humanities and social sciences in times of war. These issues were revisited during the conference “War, Migration, and the Future of Ukrainian Studies” towards the end of the project, which consolidated the central findings of the collaborative work and expanded upon them through discussions of new perspectives for Ukrainian studies.

Lidia Kuzemska and Viktoriya Sereda also conducted two workshops with students from the Walther-Rathenau-Gymnasium in April and December 2025, during which students discussed issues of migration, displacement, and the nature and conditions of pluralistic societies, drafted policy papers, and subsequently recorded their impressions in blog posts.¹⁹

In addition, the research group published its findings in three edited volumes (see below), which appeared in the Forum’s “Dossier” series at transcript, as well as through blog posts accompanying the project and numerous articles in academic journals. The first two edited volumes were launched at the Berlin State Agency for Civic Education and the Pilecki Institute Berlin at Pariser Platz, in the Spring and Autumn of 2025. Another book launch of the volume *Monuments and Territory: War Memorials in Russian-Occupied Ukraine*, edited by Mykola

¹⁸ <https://trafo.hypotheses.org/62113>.

¹⁹ <https://trafo.hypotheses.org/59788>; <https://trafo.hypotheses.org/64837>.

Lidia Kuzemska und Viktoriya Sereda führten im April und Dezember 2025 zwei Workshops mit Schüler:innen des Walther-Rathenau-Gymnasiums durch, in deren Rahmen die Schüler:innen Fragen von Migration und Vertreibung sowie der Grundlagen und Aussichten pluraler Gesellschaften diskutierten, Positionspapiere erarbeiteten und ihre Eindrücke anschließend in Blogbeiträgen festhielten.¹⁹

Darüber hinaus publizierte die Gruppe ihre Forschungsergebnisse sowohl im Rahmen von drei Sammelbänden (siehe unten), die in der Dossier-Reihe des Forums bei transcript erschienen, als auch durch Blogbeiträge und zahlreiche Artikel in Fachzeitschriften. Die ersten beiden Sammelbände wurden im Frühjahr und Herbst 2025 in der Berliner Landeszentrale für politische Bildung und dem Pilecki-Institut Berlin am Pariser Platz der Öffentlichkeit vorgestellt. Ein dritter Sammelband wird im Laufe des Jahres 2026 erscheinen. Darüber hinaus fand 2025 eine Buchpräsentation des Sammelbands *Monuments and Territory: War Memorials in Russian Occupied Ukraine*, herausgegeben von Mykola Homanyuk und Mischa Gabowitsch, statt. Dieser Band beleuchtet aktuelle Entwicklungen im Zusammenhang mit sowjetischen Kriegsdenkmälern in der Ukraine und anderen europäischen Ländern.

Auf dem TRAFO – Blog wurden 2025 insgesamt 17 Blogbeiträge in englischer und zum Teil in ukrainischer Sprache publiziert, verfasst sowohl von Fellows der Forscher:innengruppe als auch von Wissenschaftler:innen aus ihren Netzwerken. Der Fellow Mykola Homanyuk erhielt den »Special Jury Awards der Journalism Excellence Award« des Europarats für seinen Beitrag »From a Pilfered Nail to a Stolen Tank: The Role of a Media Event in the Consolidation of the Ukrainian Political Nation«, in dem er und Janush Panchenko die virale Geschichte eines von ukrainischen Roma gestohlenen russischen Panzers analysiert.

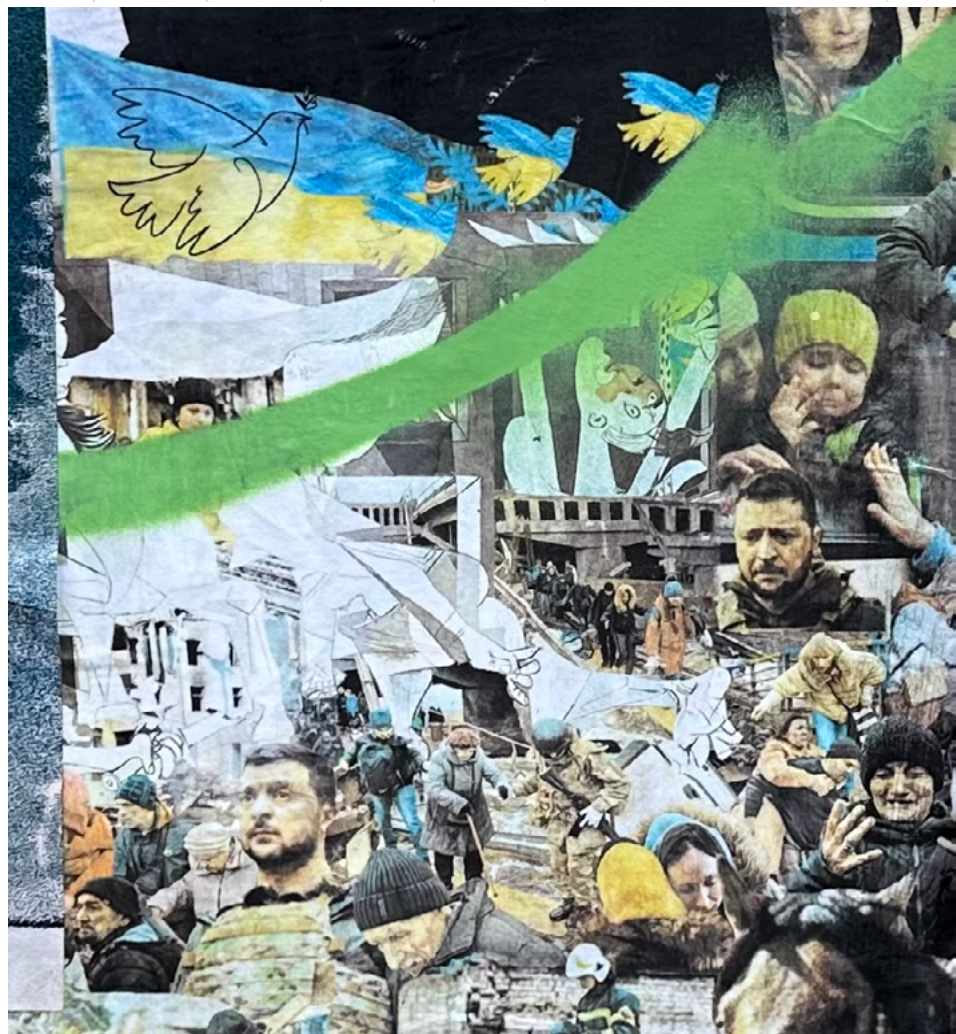
Mit ihrer Arbeit, durch ihre Publikationen in englischer und ukrainischer Sprache und durch Diskussionen mit Wissenschaftler:innen aus Deutschland und anderen Ländern trug die Forschungsgruppe nicht nur zu den Fachdebatten in ihren Themenfeldern, sondern auch zur Internationalisierung der ukrainischen Wissenschaft bei. Durch ihre Beiträge zu zentralen Fragen der Geistes- und Sozialwissenschaften in der Ukraine beteiligten sie sich auch an der Neubestimmung der Osteuropa-Wissenschaften in Deutschland.

¹⁹ <https://trafo.hypotheses.org/59788>; <https://trafo.hypotheses.org/64837>.

Homanyuk and Mischa Gabowitsch, took place in 2025.

A total of 17 blog posts were published in 2025 on the Forum's TRAFO – Blog in English and, in some cases, in Ukrainian, written by both Fellows of the research group and scholars from their networks. Fellow Mykola Homanyuk received the Council of Europe's "Special Jury Award for Excellence in Journalism" for his TRAFO – Blog post "From a Pilfered Nail to a Stolen Tank: The Role of a Media Event in the Consolidation of the Ukrainian Political Nation", in which he and Janush Panchenko analyse the story of a Russian tank stolen by Ukrainian Roma that went viral.

Through its work, its publications in English and Ukrainian, and its discussions with scholars from Germany and other countries, the research group contributed not only to scholarly debates in its fields of expertise, but also to the internationalisation of Ukrainian academia. Through its contributions to central questions in the humanities and social sciences in Ukraine, it also played a part in redefining Eastern European Studies in Germany.



London, December 2023. Photo by Georges Khalil.

Forschungsgruppe «War, Migration, Memory»
Research Group “War, Migration, Memory”

Olha Haidamachuk: “The Tonality of the Archives of the Displaced Ukrainians’ Memory”

Mykola Homanyuk: “Hybrid Memory: Syncretic Memorials in Ukraine after 2022”

Lidia Kuzemska: “War-Displaced Ukrainians in Russia: Current Reception, Future Options”

Alina Mozolevska: “Discursive Power of Digital Culture in Times of Crisis: Russo-Ukrainian War and its Symbolic Representations”

Taisiia Ratushna: “Digital Bridges: Exploring Changing Relationships with Family and Homeland in the Context of Ukrainian Forced Migration”

Denys Shatalov: “That War and This War: the Entanglement and Interaction of Imagination, Commemoration and Memory of World War II and the Ongoing War in Ukraine”

Yuliia Soroka: “People Under Occupation During the War in Ukraine: Media Representations, Everyday Life, and the Perspective of Postwar Conflict Transformation”

Viktoriya Sereda: Prisma Ukraïna: “War, Migration, Memory”

Natalia Zaitseva-Chipak: “The Migration Strategies of Ukrainians”

Aus der Arbeit der Forschungsgruppe »Prisma Ukraïna: War, Migration, Memory« hervorgegangene Sammelbände in der Dossier-Reihe des Forums bei transcript / Edited volumes of the research group in the Forum's dossier series with transcript:

Sereda, Viktoriya (ed.), *War, Migration, Memory. Perspectives on Russia's War Against Ukraine*. Forum Transregionale Studien – Dossiers, 4/2025, Bielefeld: transcript Verlag, 2025. <https://10.0.56.25/9783839475874>.

Klimenko, Natasha, Miglė Bareikytė, and Viktoriya Sereda (eds.), *Images and Objects of Russia's War against Ukraine*, Forum Transregionale Studien – Dossiers, 5/2025, Bielefeld: transcript Verlag, 2025. <https://10.0.56.25/9783839400869>.

Kuzemska, Lidia (ed.), *Fragmented Lives in Times of War. Displacement Within and From Ukraine*, Forum Transregionale Studien – Dossiers, 6/2026, Bielefeld: transcript Verlag, forthcoming.

Ausgewählte Fellow-Publikationen / Selected Fellow Publications:

Mischa Gabowitsch and Mykola Homanyuk, *Monuments and Territory: War Memorials in Russian-Occupied Ukraine*, Budapest; Vienna; New York: CEU Press, 2025.

Olha Haidamachuk, "Retrospective Reassessing: Ukrainians' Memories of Life Before the War", in: *Current Issues in Migration Research* 2:2, 2025. <https://ojs.mau.se/index.php/cimr/issue/view/210>.

Mykola Homanyuk and Mischa Gabowitsch, »Legitimierungsumkehr: Denkmäler für den Zweiten Weltkrieg und den Russisch-Ukrainischen Krieg in der heutigen Ukraine«, in: *Mit Osteuropa denken: Kultur, Wissenschaft, Politik*, hrsg. Alexander Meinenberger, Sandra King-Savić und Katharina Biegger, Festschrift für Ulrich Schmid zum 60. Geburtstag, Berlin: Frank & Timme, 2025, S. 483–512.

Lidia Kuzemska, "Migration Data. Possibilities, Limitations and Politicization", in: Chebotarov, Oleksii, Sereda, Viktoriya. *Ukraine as a Migration Nexus: Perspectives on Historical and Current Population Movements*, Budapest; Vienna; New York: CEU Press, 2025. <https://pressbooks.pub/migrationukraine/part/module-1/unit-3/>.

Taisia Ratushna, "Feiky ta dezinformatsiia v sotsialnykh merezhakh pid chas viiny: ryzyky dlia ukrainskoho suspilstva" [Fake News and Disinformation in Social Media During War: Risks for Ukrainian Society] in: *Scientific and*

Theoretical Almanac Grani, 28(3), pp. 84–91. <https://doi.org/10.15421/172573> [in Ukrainian].

Agnieszka Fal-Dutra Santos and Yuliia Soroka (forthcoming), “Everyday Survival: Towards Feminist Political Economy of War and (Post-)War Reconstruction in Ukraine”, in: Kateřina Krulišová, Míla O’Sullivan, Annick T.R. Wibben (eds.), *Re-thinking Feminist Perspectives on War, Peace and (In) Security*.

Nataliia Zaitseva-Chipak, “Border as a Resource: The Case of the Ukrainian-Slovak Borderland”. *Český lid* 112 (2025): pp. 199–231. <https://doi.org/10.21104/CL.2025.2.03>.

Ausgewählte TRAFÖ – Blog-Publikationen / Selected TRAFÖ – Blog contributions:

Marko Duric and Diana Rubezhanska, “Are we all Migrants? Masterclass with Highschool Students and Prisma Ukraïna”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 26.06.2025, <https://trafo.hypotheses.org/59788>.

Olha Haidamachuk, Lidia Kuzemska, Taisiia Ratushna, and Yuliia Soroka, “‘Resilience and Adaptation in Difficult Times’: Reflections on the 2025 Tartu Conference on East European and Eurasian Studies”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 28.10.2025, <https://trafo.hypotheses.org/62113>.

Mykola Homanyuk, “From a Pilfered Nail to a Stolen Tank: The Role of a Media Event in the Consolidation of the Ukrainian Political Nation”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 04.04.2023, <https://trafo.hypotheses.org/46010>.

Tamara Hundorova, “Traumatised Decolonial Transit: Constructing Historical Narrative in Ukrainian Culture in the Early XXI Century”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 08.07.2025. <https://trafo.hypotheses.org/59827>.
Ukrainian version: <https://trafo.hypotheses.org/60044>.

Yuliia Koniva, “Dichotomy of Methodology Between the American and the French Approach in Frontier/Border Studies: Sloboda-Ukraine in the 18th Century”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 19.06.2025, <https://trafo.hypotheses.org/59710>.

Marthe Handå Myhre, Oleksandra Deineko, “Dissimilar Integration Policies in Scandinavia: The Experience of Ukrainian Refugees”, in: TRAFÖ – Blog for Transregional Research, 21.01.2025. <https://trafo.hypotheses.org/54267>.

Laura Schmidt, Lisa Schmidt, Sofie Leubert, “Debates over Cultural Phenomena”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 24.03.2026, <https://trafo.hypotheses.org/64837>.

Denys Shatalov, “War Memorials in Russian-Occupied Ukraine”, Book Review, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 11.02.2025. <https://trafo.hypotheses.org/54848>.

Olena Sobolieva, “Witnesses, Participants and Creators: the Two-Day Workshop ‘Ukrainian Scholars and Artists at War’”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 05.08.2025, <https://trafo.hypotheses.org/60579>.



Budapest, 2023. Photo by Georges Khalil.

re:constitution / re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe

re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe engagiert sich für die Stärkung von Rechtsstaatlichkeit und Demokratie in Europa – durch Analysen und ein Fellowship-Programm, das Forschung, Mobilität und Austausch zwischen Rechtswissenschaftler:innen und -praktiker:innen fördert. In Demokratien wird der Wille des Volkes durch Recht verwirklicht und begrenzt: Demokratie und Rechtsstaat gehören zusammen. Angesichts der anhaltenden Krisen in und um Europa ist die Resilienz und Stärkung rechtsstaatlicher Strukturen und demokratischer Prozesse zu einem zentralen Anliegen geworden. re:constitution zielt darauf ab, den europaweiten, regionen- und disziplinenübergreifenden Austausch, sowie faktenbasierte Analysen zu Fragen der Rechtsstaatlichkeit, Demokratie, ihrer Werte und Voraussetzungen zu fördern und ein nachhaltiges Netzwerk von Wissenschaftler:innen und Praktiker:innen in diesem Feld aufzubauen.

re:constitution wurde 2019 als gemeinsames Programm des Forum Transregionale Studien und Democracy Reporting International (DRI) gegründet. Es wird von der Stiftung Mercator finanziert. Die strategische Weiterentwicklung wird durch einen europäischen Beirat gestaltet, dem 2025 Angelika Nußberger (Vorsitzende, Universität Köln), Alberto Alemanno (HEC Paris), Veronika Bilková (Karls-Universität Prag), Monica Claes (Universität Maastricht), Ramona Coman (Freie Universität Brüssel), Emilio de Capitani (ehemals LIBE Sekretariat, Europäisches Parlament), Christophe Hillion (Universität Oslo), Alexandra Kemmerer (MPIIL Heidelberg), Márta Pardavi (Ungarisches Helsinki Komitee, Budapest), Roman Petrov (Universität Kiew-Mohyla-Akademie), Maciej Taborski (Polnische Akademie der Wissenschaften), Neus Vidal Martí (Seek Initiative, Berlin) angehörten. Das wachsende Netzwerk aus re:constitution-Fellows und Alumni trägt durch seine Forschung und Praxis zu den Zielen und zur Weiterentwicklung von re:constitution bei. Beirat, Alumni, Fellows und Partner diskutieren aktuelle Fragen und Themen und versuchen, lösungsorientierte Vorschläge zur Förderung und Stärkung der Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in Europa zu entwickeln und zu diskutieren.

Die Arbeit von re:constitution untergliedert sich in drei Bereiche: (1) ein **Stipendienprogramm**, (2) das **Alumni-Netzwerk** und (3) den **Bereich Analyse & Outreach** (unter der Leitung von DRI). Die **re:constitution-Fellowships** werden jährlich an 15 Wissenschaftler:innen und Praktiker:innen vergeben, die sich in einer frühen und mittleren Karrierephase befinden. Sie forschen ein akademisches Jahr lang zu einem Thema ihrer Wahl und verbringen einen wesentlichen Teil ihres Fellowships – drei oder sechs Monate – an einschlägigen Einrichtungen in anderen europäischen Ländern. Das Programm fördert Mobilität und Aus-

re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe

re:constitution – Exchange and Analysis on Democracy and the Rule of Law in Europe engages in strengthening the rule of law and democracy in Europe by analysis and a Fellowship program that promotes research, mobility and exchange between scholars and practitioners. In democracies, the will of the people is implemented and limited by law: democracy and rule of law go hand in hand. In view of the ongoing crises in and around Europe, strengthening the resilience of the rule of law and democratic processes has become a central concern. re:constitution aims at a European and transregional exchange and fact-based analysis on questions of the rule of law, democracy, its values and conditions, and to build up a sustainable network of scholars and practitioners in the field.

re:constitution was founded in 2019 as a joint program by Forum Transregionale Studien and Democracy Reporting International (DRI). It is funded by Stiftung Mercator. It is steered by a European Advisory Board, which in 2025 consisted of Angelika Nußberger (chair, University of Cologne), Alberto Alemanno (HEC Paris), Veronika Bílková (Charles University, Prague), Monica Claes (Maastricht University), Ramona Coman (Free University of Brussels), Emilio de Capitani (formerly LIBE Secretariat, European Parliament), Christophe Hillion (University of Oslo), Alexandra Kemmerer (MPIL Heidelberg), Márta Pardavi (Hungarian Helsinki Committee, Budapest), Roman Petrov (National University of Kyiv-Mohyla Academy), Maciej Taborowski (Polish Academy of Sciences), Neus Vidal Martí (Seek Initiative, Berlin). The growing network of re:constitution Fellows and Alumni contributes to the aims and development of re:constitution through their research and practice. The Advisory Board, Alumni and partners discuss current questions and issues at stake and try to offer solution-oriented proposals for promoting and strengthening democracy and the rule of law in Europe.

re:constitution's work is shaped by (1) a **Fellowship Program**, (2) an **Alumni Network**, and (3) **Analysis & Outreach** (DRI lead). The **re:constitution Fellowships** are awarded annually to 15 early- and mid-career scholars and practitioners to work on a topic of their choice for one academic year, with a significant time period – three or six months – at relevant institutions in other European countries. The program encourages mobility and exchange across borders, disciplines and backgrounds and builds up a sustainable, interdisciplinary network of scholars and practitioners across Europe who share their ideas, concerns, knowledge and commitment. Former Fellows can join the re:constitution Alumni Network, that has its own governance and a set of instruments and is supported by the re:constitution team at the Forum. Representatives of the Alumni Network

tausch über Grenzen, Disziplinen und Hintergründe hinweg und baut ein nachhaltiges, interdisziplinäres Netzwerk von Wissenschaftler:innen und Praktiker:innen in ganz Europa auf, die ihre Ideen, Anliegen, ihr Wissen und ihr Engagement miteinander in Verbindung bringen. Ehemalige Fellows können dem re:constitution Alumni-Netzwerk beitreten, das über eine Selbstverwaltung und eigene Instrumente verfügt und vom re:constitution-Team am Forum unterstützt wird. Vertreter:innen des Alumni-Netzwerks beteiligen sich an der Evaluierung der Bewerbungen und Auswahl für die Fellowships sowie an der Entwicklung der Agenda des Forschungsprogramms.

Die **Analyse- und Outreach-Aktivitäten** werden von DRI durchgeführt. Ihre aktuellen Untersuchungen zur Rechtsstaatlichkeit und Demokratie in Europa sollen in verschiedenen Publikations- und Kommunikationsformaten eine faktenbasierte öffentliche Debatte fördern und als leicht zugängliche Informationsquelle für Journalist:innen und politische Entscheidungsträger:innen dienen.

Kontakt: [reconstitution\(at\)trafo-berlin.de](mailto:reconstitution(at)trafo-berlin.de)
Website: reconstitution.eu
Social Media: bsky.app/profile/reconeurope.bsky.social
linkedin.com/company/re-constitution

Rückblick 2025

Im Jahr 2025 hat sich re:constitution weiter profilieren können: 15 Wissenschaftler:innen und Praktiker:innen aus verschiedenen europäischen Ländern schlossen im Sommer 2025 ihre Fellowships des akademischen Jahres 2024/25 ab. Sie arbeiteten an ihren individuellen Projekten, diskutierten diese regelmäßig im Rahmen der wöchentlichen Fellow Talks und arbeiteten mit einer Vielzahl von Kolleg:innen an akademischen und praxisorientierten Einrichtungen zusammen. Einzelne Projekte befassten sich mit der Strategie der EU zur Bekämpfung von Desinformation, Fragen der rechtlichen Rechenschaftspflicht in einem »postfaktischen Umfeld«, der akademischen Legitimation autoritärer Politik beispielsweise in Ungarn und dem Problem der Kooptierung durch Regierungen zur Normalisierung illiberaler Politik. Ein weiteres Projekt verfolgte Europas koloniales Erbe im heutigen Verständnis und der gegenwärtigen Praxis von Rechtsstaatlichkeit am Beispiel Maltas. Ein anderes Projekt befasste sich mit der Frage der Wiederherstellung richterlicher Unabhängigkeit in Polen. Die Fel-

re:con 2025 in Zahlen

30 Fellows aus 15 Ländern
 32 Gastinstitutionen in 13 Ländern
 3 Fellows' Exchange Meetings
 15 Fellow Talks
 150 Teilnehmende an der European Rule of Law Conference
 5 Incubator Fund Alumni-Projekte
 4 Working Papers
 10 TRAFO – Blog-Beiträge

participate in the evaluation of the fellowship applications, and in the development of the program's agenda.

The re:constitution **Analysis and Outreach activities** are carried out by DRI. Their ongoing analysis of the rule of law and democracy in Europe in diverse publication and communication formats seeks to foster a fact-based public debate and serves as an accessible source of information for journalists and political decision-makers.

Contact: [reconstitution\(at\)trafo-berlin.de](mailto:reconstitution(at)trafo-berlin.de)
Website: reconstitution.eu
Social Media: bsky.app/profile/reconeurope.bsky.social
linkedin.com/company/re-constitution

Review 2025

In 2025, re:constitution further developed its profile: 15 Fellows from diverse disciplines completed their 2024/25 Fellowships in Summer 2025. Throughout the Fellowship, they worked on their individual projects, regularly discussed their projects in the weekly Fellow Talks, and collaborated with a range of colleagues at academic and practice-oriented institutions. Individual projects addressed the EU's strategy for combating disinformation, questions of legal accountability in a "post-truth" environment, the academic legitimization of authoritarian politics, e.g. in Hungary, and the problem of co-option for government agendas to normalise illiberal policies. Another project traced Europe's imperial footprints through a Maltese case study, showing how colonial legacies continue to shape contemporary understandings and practices of the rule of law. In addition, attention was given to the restoration of judicial independence in Poland. The Fellows also contributed to Fellows' Exchange Meetings, one in February online and another one in June in Copenhagen, organised in cooperation with iCourts, Centre of Excellence for International Courts, discussing, among other topics, judicial strategies and resilience in times of political pressure and rule of law erosion. The 2025/26 Fellows began their Fellowships with a Fellows' Exchange Meeting in Berlin in Autumn 2025, including, for the first time, residents from EU candidate countries, whose perspectives are now being incorporated more into the program.

re:con 2025 in Numbers

30 Fellows from 15 Countries

32 Host Institutions in 13 Countries

3 Fellows' Exchange Meetings

15 Fellow Talks

150 Participants at European Rule of Law Conference

5 Incubator Fund Alumni Projects

4 Working Papers

10 TRAFO – Blog Articles

llows' Exchange Meetings wurden maßgeblich von den Impulsen der Fellows getragen; eines fand im Februar 2025 online und ein weiteres im Juni 2025 in Kopenhagen statt. Letzteres wurde in Kooperation mit dem iCourts, Centre of Excellence for International Courts organisiert. Im Rahmen dieser beiden Exchange Meetings wurden unter anderem justizielle Strategien und Resilienz in Zeiten politischen Drucks und der Aushöhlung von Rechtsstaatlichkeit diskutiert. Die 15 Fellows des akademischen Jahres 2025/26 begannen ihre Fellowships mit einem Fellows' Exchange Meeting im Herbst 2025 in Berlin, darunter erstmals auch Fellows aus EU-Beitrittsländern, deren Perspektiven in Zukunft stärker in das Programm einbezogen werden sollen.



Fellows' Exchange Meeting, UN City, Kopenhagen, 2025. Foto: re:constitution.

Ausgehend von ihren Projekten brachten sich mehrere Fellows durch mediale und andere öffentliche Auftritte in relevante Debatten in verschiedenen Kontexten ein. Jonas Bornemann kommentierte beispielsweise den ambivalenten 40. Jahrestag des Schengener Abkommens für die Deutsche Welle,²⁰ Corina Heri im Schweizer Magazin *Republik* Fragen zu Klimaklagen,²¹ Marija Ristić auf einer Podiumsdiskussion auf der Frankfurter Buchmesse digitale Beweise und Rechenschaftspflicht im Menschenrechtskontext und Maria Skóra in einem RBB24-Beitrag regionale Sicherheitsherausforderungen mit Schwerpunkt auf Polen.²²

²⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=xh0a2cTPpTw>.

²¹ <https://www.republik.ch/2025/02/28/challenge-accepted-klimaschutz-einklagen-bringt-das-was>.

²² <https://www.rbb24.de/politik/beitrag/2025/10/kriegsangst-polen-drohnenvorfall-september-sorge-nachbar-ernstfall-vorbereitung.html>.

Based on their projects, several Fellows contributed to relevant debates through media and public appearances. For example, Jonas Bornemann commented for Deutsche Welle on the ambivalent 40th anniversary of the Schengen agreement;²⁰ Corina Heri was featured in the Swiss magazine *Republik* on climate litigation;²¹ Marija Ristić joined a panel at the Frankfurt Book Fair on digital evidence and accountability in relation to human rights; and Maria Skóra provided insights on regional security challenges with a focus on Poland in a RBB24 feature.²²



Around 150 experts from academia, civil society, media and politics discussed questions of democracy and the rule of law in Europe during the two-day re:constitution **European Rule of Law Conference 2025**²³ which took place in

²⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=xh0a2cTPpTw>.

²¹ <https://www.republik.ch/2025/02/28/challenge-accepted-klimaschutz-einklagen-bringt-das-was>.

²² <https://www.rbb24.de/politik/beitrag/2025/10/kriegsangst-polen-drohnenvorfall-september-sorge-nachbar-ernstfall-vorbereitung.html>.

²³ <https://www.reconstitution.eu/news/news-detail/european-rule-of-law-conference-2025-recap-photo-gallery-and-session-reports-1>.



European Rule of Law Conference, September 2025. Foto von Rebecca Rütten.

Im Rahmen der zweitägigen re:constitution **European Rule of Law Conference 2025**²³, die im September am Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung (WZB) stattfand, diskutierten rund 150 Expert:innen aus Wissenschaft, Zivilgesellschaft, Medien und Politik Fragen rund um Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in Europa. Fellows, Alumni und Mitglieder des Beirats waren aktiv an der Gestaltung der Konferenz beteiligt, bei der es unter anderem um die Widerstandsfähigkeit von Justiz und Demokratie, um autoritäre Tendenzen, Migration, Lawfare und die Rolle der Zivilgesellschaft, Wissenschaft und Medien bei der Verteidigung der Rechtsstaatsprinzipien und der Stärkung demokratischer Strukturen ging. Die Konferenz umfasste auch einen »Marktplatz für Demokratie und Rechtsstaatlichkeit«, auf dem Partnerorganisationen ihre Arbeit vorstellten und neue Kooperationen initiierten. Durch die Kombination von akademischen und praktischen Perspektiven wurde die Rolle von re:constitution als wichtiges Forschungsprogramm in der europäischen Debatte zu Demokratie und Rechtsstaatlichkeit gestärkt und sein wachsendes Netzwerk ausgebaut. Die Berichte zu den einzelnen Sitzungen der Konferenz sind auf der Website des Programms verfügbar.²⁴

Der 2025 eingeführte Incubator Fund unterstützt von Alumni initiierte Kooperationen mit Zuschüssen von bis zu 1.000 EUR und fördert so innovative und grenzüberschreitende Initiativen innerhalb des re:constitution-Netzwerks. Zu den bislang geförderten Projekten gehörten unter anderem eine interdisziplinäre

²³ <https://www.reconstitution.eu/news/news-detail/european-rule-of-law-conference-2025-recap-photo-gallery-and-session-reports-1>.

²⁴ <https://www.reconstitution.eu/en/veranstaltungen/rule-of-law-conference-2025/session-reports>.

September at the Berlin Social Science Center (WZB). Fellows, Alumni, and members of the Advisory Board played an active role in shaping the conference, which addressed topics including judicial and democratic resilience, authoritarian trends, migration, lawfare, and the role of civil society, academia and the media in defending rule of law principles and strengthening democratic structures. The conference also included a “Democracy and Rule of Law Marketplace”, where partner organisations presented their work and initiated new collaborations. By combining academic and practical perspectives, it reinforced re:constitution’s role as an important research program engaged in Europe’s democracy and rule of law debate and broadened its network. Reports of the individual sessions of the conference are available on the program’s website.²⁴

“

Legal systems that present themselves as neutral or progressive often carry colonial baggage. Making those legacies visible and pushing for a more inclusive and reflexive understanding of the rule of law are important.

Jennifer Orlando-Salling,
re:constitution Fellow 2024/25

”

The Incubator Fund, established in 2025, supports Alumni-led collaborations through micro-grants of up to 1,000 EUR, fostering innovative and cross-border initiatives from within the re:constitution network. Funded projects included an interdisciplinary conference in Palermo on the instrumentalisation of migration, a workshop in Barcelona examining gender-based institutional violence and a transregional conference in Washington D.C. exploring the impact of disinformation, US foreign policy and strategic uncertainty on issues of sovereignty and regional autonomy in Europe and Latin America. By providing flexible support for small-scale, interdisciplinary projects, the fund creates opportunities for collaboration and exchange based on the expertise of re:constitution Alumni.²⁵

The public panel discussion “At the crossroads? German constitutional resilience after the Bundestag elections 2025” was held on 20 February 2025 in a hybrid format in Berlin to make scientific debates accessible for a broader audience. It drew an audience of more than 40 people attending in person and the recording has been viewed more than 500 times.²⁶ The event has been organised in cooperation with the Berlin State Agency for Political Education and the Verfassungsblog.

²⁴ <https://www.reconstitution.eu/en/veranstaltungen/rule-of-law-conference-2025/session-reports>.

²⁵ More information on the funded projects can be found at <https://www.reconstitution.eu/en/netzwerk/alumninetzwerk/alumni-projekte>.

²⁶ <https://www.youtube.com/live/zrQQpR7ksHs>.

Konferenz in Palermo zur Instrumentalisierung von Migration, ein Workshop in Barcelona zur Untersuchung geschlechtsspezifischer institutioneller Gewalt und eine transregionale Konferenz in Washington D.C., die sich mit den Auswirkungen von Desinformation, US-Außenpolitik und strategischer Unsicherheit auf Fragen der Souveränität und regionalen Autonomie in Europa und Lateinamerika befasste. Durch die flexible Unterstützung kleiner, interdisziplinärer Projekte schafft der Fonds wertvolle Möglichkeiten für Zusammenarbeit und Austausch.²⁵

In Zusammenarbeit mit der Landeszentrale für politische Bildung Berlin und dem Verfassungsblog wurde die öffentliche Podiumsdiskussion »Am Wendepunkt? Die verfassungsrechtliche Resilienz nach der Bundestagswahl 2025« am 20. Februar 2025 in Berlin in einem hybriden Format organisiert, um einem breiteren Publikum wissenschaftliche Debatten zugänglich zu machen. Über 40 Teilnehmende waren vor Ort anwesend und die Aufzeichnung wurde mehr als 500 Mal angesehen.²⁶

2025 veröffentlichten vier Alumni ihre Forschungsergebnisse in der Reihe **re:constitution Working Paper**. Stefan Szwed trug mit der Analyse »Choice Illusions: Through »Rule by Law« to »Electoral Capture« in Hungary and Poland?«²⁷ und Aleksandra Ancite-Jepifánova mit ihrem Text »Visas as a Tool of »Migrant Instrumentalisation«? The EU-Belarus Border Crisis Reconsidered«²⁸ zur Reihe bei. Die Working Paper erschienen auf perspectivia.net, der Publikationsplattform der Max Weber Stiftung, im Open-Access-Format. Darüber hinaus veröffentlichten Fellows, Alumni und Wissenschaftler:innen aus ihren Netzwerken Beiträge auf dem TRAFO - Blog, beispielsweise in der Serie »Rethinking Democracy through Constitutional Adjudication«²⁹, was die öffentliche Sichtbarkeit der Forschungsarbeiten der Fellows und transregionale Vergleichsperspektiven stärkt.

Mit seiner zunehmenden geografischen Reichweite und seinem wachsenden Alumni-Netzwerk leistet re:constitution einen kontinuierlichen Beitrag zu akademischen Debatten, die zur Stärkung der Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in Europa beitragen sollen.

²⁵ Weitere Informationen zu den geförderten Projekten finden sich unter: <https://www.reconstitution.eu/en/netzwerk/alumninetzwerk/alumni-projekte>.

²⁶ <https://www.youtube.com/live/zrQQpR7ksHs>.

²⁷ DOI: [10.25360/01-2025-00070](https://doi.org/10.25360/01-2025-00070).

²⁸ DOI: [10.25360/01-2025-00078](https://doi.org/10.25360/01-2025-00078).

²⁹ <https://trafo.hypotheses.org/category/rethinking-democracy>.

In 2025, four Alumni also published their research findings in the **re:constitution Working Paper** series, whose contributions are peer-reviewed by members of the Alumni Network prior to publication and which is published in open-access format on the perspectivia.net platform in collaboration with the Max Weber Foundation. These papers reflect the program's commitment to fostering scientific exchange and contributions to academic debates by focusing on controversial questions regarding democracy and the rule of law in Europe, the EU and its member states. For instance, Alumnus Stefan Szwed wrote a paper on "Choice Illusions: Through 'Rule by Law' to 'Electoral Capture' in Hungary and Poland?"²⁷ and Alumna Aleksandra Ancite-Jepifánova contributed to the series with her paper on "Visas as a Tool of 'Migrant Instrumentalisation'? The EU-Belarus Border Crisis Reconsidered".²⁸ Additionally, posts on the TRAFO - Blog and the thematic blog series on "Rethinking Democracy through Constitutional Adjudication"²⁹ enhanced the dissemination of re:constitution insights into diverse publics.

With increasing geographic coverage and a growing Alumni Network, re:constitution continuously contributes to academic debates that aim at strengthening democracy and the rule of law across Europe.

²⁷ DOI: [10.25360/01-2025-00070](https://doi.org/10.25360/01-2025-00070).

²⁸ DOI: [10.25360/01-2025-00078](https://doi.org/10.25360/01-2025-00078).

²⁹ <https://trafo.hypotheses.org/category/rethinking-democracy>.

re:constitution Fellows und Projekte

re:constitution Fellows and Projects

Dukagjin Abdyl: “Application of Rule of Law Standards by Constitutional Courts: A Comparative Analysis of CJEU, ECHR, and Venice Commission Influences”

York Albrecht: “Black Box Berlaymont: Administrative Coordination within the European Commission and the Nexus between the Rule of Law and the Single Market”

Hubert Bekisz: “When the Rule of Law Hits the Border Fence: Exploring the Role of Courts in Adjudicating Pushbacks”

Jonas Bornemann: “Safety First? The Collective Securitisation of EU Migration Law and its Implications for Migrants”

Maria Crippa: “Prosecuting International Crimes Against Migrants Before Italian courts: Joining Forces to Close the Accountability Gap”

Dominik Dworniczak: “Too Small to Claim, Too Big to Fail: Addressing the Stealth Dimension of the Rule of Law in the EU”

Victor Ellenbroek: “Rules Under Pressure: How Radical Right Populists Are Reshaping Europe’s Parliaments”

Valentina Golunova: “The Rule of Law in the Post-Truth Era”

Etienne Hanelt: “The Triviality of Illiberalism: Hungarian Scholactivism and Soft Propaganda in the EU”

Corina Heri: “Litigating for Change? The Role of Adjudication in Challenging Law and Policy”

Patrick Leisure: “Schools and Positive Obligations under the European Convention on Human Rights: What Implications for Democracy in Europe?”

Benedetta Lobina: “Defending EU Values Through Strategic Litigation: An Assessment of New Avenues for Enforcement”

Yann Lorans: “Defending Democracy through EU Media Regulation: A Constitutional Appraisal”

Giulia Marini: “Policing Solidarity? The Rising Criminalization of Civil Movements in Europe: A Case Study of the Palestine Solidarity Movement and the Erosion of Democratic Freedoms”

Noémi Fanni Molnér: “Doctrines and Facts – Evidence Based Review in Fundamental Rights Litigation”

Marcin Mrowicki: “Vetting Process of Judges in Comparative Perspective – Lessons for Restoring the Rule of Law in Poland”

Andrii Nekoliak: “Unpacking the Politics of Constitutional Law Advice-Giving: The Venice Commission and Legal Change in Central and Eastern Europe”

Olha Nykorak: “Constitutional Democracy and Its Capacity for Self-Preservation in a Multipolar World: The Concept of Defensive Democracy in Germany, Ukraine, and the Broader European Experience”

Jennifer Orlando-Salling: “Tracing Europe’s Imperial Footprints: Decoloniality and the Rule of Law – A Maltese Case Study”

Ezgi Özlü: “Human Rights and Human Rights Defenders in the Decline of the Rule of Law: A Study on Human Rights Lawyers at the European Court of Human Rights”

Meret Plucis: “Gendered Retirement – Women in the Shadows of Illiberal Constitutionalism”

Marija Ristić: “Digital Evidence and Advocacy of Human Rights-Based Arms and Technology Treaties”

Philipp Schönberger: “Necessary in a Democratic Society? Prosecuting Climate Activism and Civil Disobedience as Organized Crime”

Maria Emilia Skóra: “Recovering from Autocracy. Strategies for Re-democratisation and Rebuilding the Rule of Law. Evidence from Hungary, Poland, and Slovenia”

Katarína Šipulová: “Courts as Early Warning System: How Judges Internalise Democratic Principles”

Max Steuer: “Recapturing Concepts: Beyond Rule of Law Minimalism in the European Union”

Beate Streicher: “Breaking Bias: Empowering Judges to Challenge Gender Stereotypes in Courts”

Łukasz Szoszkiewicz: “AI-Powered Monitoring: Integrating UN Human Rights Recommendations with EU Democracy and Rule of Law Standards”

Jacquelyn Veraldi: “External Threats to EU Constitutional Values”

Mária Žuffová: “Hostile Politics’ Effect: How Politicians’ Attacks Against Media Shape Public Trust and Democracy”

Ausgewählte Publikationen von Fellows und Alumni / Selected publications by Fellows & Alumni:

Beate Streicher, “Breaking Bias: Entry Points for Gender Stereotypes in Judicial Decision-Making”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 06.03.2025, <https://trafo.hypotheses.org/55742>.

Andrii Nekoliak, “Ukraine and the Venice Commission: A Pattern of Mutual Influences over the Last Decade”, in: OpinioJuris, 14.08.2025, <https://opiniojuris.org/2025/08/14/ukraine-and-the-venice-commission-a-pattern-of-mutual-influences-over-the-last-decade/>.

Jennifer Orlando-Salling, “(De)coloniality and EU Legal Studies”, in: Verfassungsblog and TRAFO – Blog for Transregional Research, 09.10.2025, <https://trafo.hypotheses.org/61876>.

Meret Plucis, “From Equal Pay to Trad Wives? How EU Equality Law Risks Fueling a Backlash”, in: ICONnectblog, 20.11.2025, <https://www.iconnectblog.com/from-equal-pay-to-trad-wives-how-eu-equality-law-risks-fueling-a-backlash/>.

Etienne Hanelt, “Castles of Illiberal Thought. The Rise and Role of Government-Organised Non-Governmental Organisations in Academic Contexts”, in: Verfassungsblog and TRAFO – Blog for Transregional Research, 30.12.2025, <https://trafo.hypotheses.org/63010>.

Marietta van der Tol, *Constitutional Intolerance. The Fashioning of the Other in Europe’s Constitutional Repertoires*, Cambridge University Press 2025.

James Devaney, “On Sanctions and the Enforcement of International Law. A Rule of Law Analysis”, in: Nordic Journal of International Law, 25.06.2025, https://brill.com/view/journals/nord/94/3/article-p217_001.xml.

Initiativen

EUROPEAN
TIMES

Europäische Zeiten/European Times – A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM)

Europäische Zeiten/European Times – A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM) ist ein gemeinsam mit der Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder) und der Universität Potsdam getragenes Forschungskolleg. EUTIM nimmt Narrative von Zeit und Raum an den Rändern Europas in den Blick. Ausgehend von den historischen Erfahrungen und Denkweisen in den Gesellschaften Mittel- und Osteuropas analysiert EUTIM ungleichzeitige Konzepte von »alt vs. neu« und »Ost vs. West« auf gesamteuropäischer Ebene, insbesondere in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts und der Gegenwart. Das Forschungskolleg nimmt Ungleichzeitigkeitseffekte systematisch und methodisch in den Blick und untersucht, wie produktiv oder destruktiv Zeitlichkeitsregime in Institutionen, Künsten, Wissenschaft und Gesellschaften genutzt werden.

“

Ist es nicht seltsam, dass „Osteuropa“ für viele Europäer im Westen schon so lange ein unbekannter Raum ist?

Annette Werberger, «Regionalstudien: Wie »Kleine Literaturen« Geschichte schreiben«

”

EUTIM wird seit April 2021 vom Bundesministerium für Forschung, Technologie und Raumfahrt (BMFTR) im Rahmen der Richtlinie zur Förderung der Regionalstudien gefördert. Nach einer erfolgreichen ersten Projektphase wurde das Projekt 2024 um weitere drei Jahre bis September 2027 verlängert. In dieser zweiten Phase sollen neue theoretische Ansätze und Begriffe in Bezug auf Zeitlichkeiten sowie auf die Ideen- und Verflechtungsgeschichte Mittel- und Osteuropas entwickelt werden. Die wissenschaftliche Vorarbeit aus der ersten Projektphase soll in eine gemeinsame Publikation überführt werden.

Das Forum Transregionale Studien ist weiterhin für die Wissenschaftskommunikation im Verbundvorhaben verantwortlich. Die transregionale, projektbegleitende Wissenschaftskommunikation dient dazu, Formen des gemeinsamen Arbeitens zu ermöglichen, Transferprozesse in die Wege zu leiten, Forschungsstandpunkte und -ergebnisse zu disseminieren und EUTIM transregional zu vernetzen.

Initiatives

EUROPEAN
TIMES

Europäische Zeiten/European Times – A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM)

Europäische Zeiten/European Times – A Transregional Approach to the Societies of Central and Eastern Europe (EUTIM) is a joint initiative of the European University Viadrina Frankfurt (Oder), Forum Transregionale Studien and the University of Potsdam. It focuses on narratives of time and space at the edges of Europe. Based on historical experiences and ways of thinking in the societies of Central and Eastern Europe, EUTIM analyses uneven concepts of “old vs. new” or “East vs. West” on a pan-European level, with a focus on the second half of the 20th century and the present. The research initiative takes a systematic and methodological look at such non-simultaneous temporality effects and investigates how productive or destructive temporality regimes are used in institutions, arts, science and societies.

Since April 2021, EUTIM receives funding by the Federal Ministry of Research, Technology and Space (BMFTR), as part of the funding scheme for Area Studies. After a successful first project phase, a second phase was approved for funding in 2024, running until September 2027. In this phase, new theoretical approaches and concepts relating to temporalities and the history of ideas and interconnections will be developed. The scientific groundwork laid in the first phase will be compiled in a joint publication.

The Forum Transregionale Studien is responsible for the science communication of the collaborative project. The transregional project accompanying science communication facilitates forms of joint work, transfer processes, the dissemination of research standpoints and results, and transregional networking.

EUTIM is led by a steering group consisting of:

Annette Werberger (PI, Europa-Universität Viadrina), Oleksii Isakov (coordination, EUV), Oksana Pashko (Postdoc, EUV), Alexander Wöll (PI, Universität Potsdam), Pavel Golubev (Postdoc, Universität Potsdam), Andrii Portnov (PI, Berlin), Judith Sieber (Forum Transregionale Studien, Science Communication) and Georges Khalil (Forum Transregionale Studien).

EUTIM wird von einer Lenkungsgruppe geleitet:

Annette Werberger (PI, Europa-Universität Viadrina), Oleksii Isakov (Koordination, EUV), Oksana Pashko (Postdoktorandin, EUV), Alexander Wöll (PI, Universität Potsdam), Pavel Golubev (Postdoktorand, Universität Potsdam), Andrii Portnov (PI, Berlin), Judith Sieber (Forum Transregionale Studien, Wissenschaftskommunikation) und Georges Khalil (Forum Transregionale Studien).

Kontakt Gesamtkoordination: [werberger\(at\)europa-uni.de](mailto:werberger(at)europa-uni.de)

Kontakt am Forum: [judith.sieber\(at\)trafo-berlin.de](mailto:judith.sieber(at)trafo-berlin.de)

Website: <https://european-times.eu/>

Ausgewählte Veranstaltungen / Selected Events

17 January 2025 | Launch event EUTIM II, Forum Transregionale Studien.

25-27 June 2025 | EUTIM workshop Theory and History of “Small Literatures”, Europa Universität Viadrina.

5 December 2025 | Book presentation of the edited volume “Intellectual Production in Socialist Europe 1956-1968” by Aleksandra Konarzewska and Natalia Borisova (eds.) as part of the EUTIM Colloquium, Forum Transregionale Studien.

Ausgewählte Publikationen / Selected Publications:

Erik Martin, »Theorie und Geschichte der ›Kleinen Literaturen‹ – ein Workshopbericht«, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 30.09.2025, <https://trafo.hypotheses.org/61738>.

»Regionalstudien: Wie ›Kleine Literaturen‹ Geschichte schreiben«, Interview mit Annette Werberger, <https://www.geistes-und-sozialwissenschaften-bmfr.de/de/Regionalstudien-Wie-Kleine-Literaturen-Geschichte-schreiben-3465.html>.

Pavel Golubev, »Queere Kunstgeschichte global kuratieren: Eindrücke von der Ausstellung The First Homosexuals«, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 22.07.2025, <https://trafo.hypotheses.org/60234>.

Tetiana Shestopalova, “Ukrainian by Choice. Introduction to the Case of Ihor Kostetsky”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 29.04.2025, <https://trafo.hypotheses.org/58076>.

Contact of project coordination:

[werberger\(at\)europa-uni.de](mailto:werberger(at)europa-uni.de)

Contact at the Forum:

[judith.sieber\(at\)trafo-berlin.de](mailto:judith.sieber(at)trafo-berlin.de)

Website:

<https://european-times.eu/>



2022. Photo by Bohdan Tokarsky.


MECAM

 Merian Centre
For Advanced Studies
In The Maghreb

Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)

Das **Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)** an der Universität de Tunis soll den wissenschaftlichen Austausch in den Geistes- und Sozialwissenschaften im und zwischen den Ländern des Maghrebs, Europa und benachbarten Regionen stärken. MECAM wurde im April 2020 von einem Konsortium deutscher und tunesischer Universitäten und Forschungseinrichtungen begründet und wird aus Mitteln des Bundesministerium für Forschung, Technologie und Raumfahrt (BMFTR) gefördert.

»Imagining Futures: Dealing with Disparity« ist das Leitmotiv der Forschungsagenda von MECAM, unter dem Fragen von Ästhetik & kultureller Praxis, Ungleichheit & Mobilität, Erinnerung & Gerechtigkeit, Ressourcen & Nachhaltigkeit, Identitäten & Überzeugungen in den Blick genommen werden. Diese fünf Forschungsfelder strukturieren die gemeinsame Arbeit. Damit sollen Fragen aufgegriffen werden, die sich sowohl im Maghreb, wie auch in Europa und benachbarten Regionen stellen.

MECAM wird von einem Konsortium getragen, dem die Philipps-Universität Marburg, die Universität de Tunis, die Universität Leipzig, das German Institute of Global and Area Studies (GIGA) in Hamburg, die Universität de Sfax und das Forum Transregionale Studien in Berlin angehören. Durch das Fellowship-Programm in Tunis kommen Wissenschaftler:innen aus dem Maghreb, Europa, dem Nahen Osten und weiteren Regionen zusammen, um an ihren selbstgewählten Forschungsprojekten arbeiten zu können und sich mit Kolleg:innen über ihre eigenen und über gemeinsame Forschungsfragen auszutauschen und zu vernetzen. Darüber hinaus organisiert MECAM Seminare, Workshops und Transregionale Akademien, fördert Forschungsmobilität sowie den interdisziplinären und transregionalen wissenschaftlichen Austausch und Wissenschaftskommunikation.

Im Rahmen von MECAM entwickelt und verantwortet das Forum die projektbegleitende Wissenschaftskommunikation, das Forschungsdatenmanagement und die Entwicklung und Durchführung kollaborativer Formate und Infrastrukturen wie Transregionale Akademien und Workshops. Immer wieder ergeben sich neue Verbindungen zwischen Wissenschaftler:innen und Themen aus dem Umfeld von MECAM und den Programmen und Netzwerken des Forums, z.B. die Kooperation mit dem Forschungsprogramm EUME und dem ERC-Projekt SYRASP im Rahmen der Vortragsreihe »Syria at a Crossroads« oder dem Workshop »Voices, Communities, and Digital Archives: Producing Knowledge in and of the Diasporic Present«.

Im Juni 2025 organisierte das Forum die Tunis-Ausgabe des transregionalen Workshops »Cities in the Arab Imagination« (24.-25. Juni 2025), die an einen


MECAM

 Merian Centre
For Advanced Studies
In The Maghreb

Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)

The **Merian Centre for Advanced Studies in the Maghreb (MECAM)** at the Université de Tunis aims to strengthen academic exchange in the humanities and social sciences within and between the countries of the Maghreb, Europe and neighbouring regions. MECAM was founded in April 2020 by a consortium of German and Tunisian universities and research institutions and is funded by the Federal Ministry of Research, Technology and Space (BMFTR).

“Imagining Futures: Dealing with Disparity” is the guiding theme of MECAM’s research agenda under which issues relating to Aesthetics & Cultural Practice, Inequality & Mobility, Memory & Justice, Resources & Sustainability, and Identities & Beliefs are examined. These five interdisciplinary research fields structure the collaborative work. The aim is to address questions of common concern for the Maghreb, Europe and their neighbouring regions.

MECAM is a joint initiative of the Philipps-Universität Marburg, the Université de Tunis, the Universität Leipzig, the German Institute of Global and Area Studies (GIGA) in Hamburg, the Université de Sfax, and the Forum Transregionale Studien in Berlin. Through the fellowship program in Tunis, researchers from the Maghreb, Europe, the Middle East and other regions come together to work on their individual research projects, exchange ideas with colleagues on shared research questions and build academic networks. In addition, MECAM organises seminars, workshops and transregional academies, fosters research mobility, supports academic exchange, promotes interdisciplinary and transregional research, collaboration and communication.

As a MECAM partner institution, the Forum is responsible for project-related science communication, research data management, and the development and implementation of collaborative formats such as Transregional Academies and workshops. Often new relations and initiatives emerge from the partnership, such as events related to the EUME research program and the ERC project SYRASP, for example the open lecture series “Syria at a Crossroads” or the workshop “Voices, Communities, and Digital Archives: Producing Knowledge in and of the Diasporic Present”.

In June 2025, the Forum organised the Tunis edition of the transregional workshop “Cities in the Arab Imagination“, which built upon the workshop held in Berlin in 2024. Both workshops were convened by Teresa Pepe (University of Oslo, MECAM Alumna). Scholars from Tunisia, Germany and other countries came together in Tunis to discuss urban visions, forms of cultural production and political imaginations of the future in the Arab world. The event reinforced intellectual exchange between the research networks in Tunis and Berlin.

Workshop anknüpfte, der 2024 in Berlin stattfand. Beide Workshops wurden von Teresa Pepe (Universität Oslo, MECAM-Alumna) kuratiert. Wissenschaftler:innen aus Tunesien, Deutschland und anderen Ländern diskutierten in Tunis urbane Vorstellungen, Formen kultureller Produktion und politische Zukunftsperspektiven in der arabischen Welt. Die Veranstaltungen stärkten den intellektuellen Austausch zwischen den Forschungsnetzwerken in Tunis und Berlin.

“

Publishing on the TRAFO Blog facilitates the transfer of Maghrebi knowledge to a Western audience, who may have little knowledge of or access to Maghrebi, non-translated literature. Because experts often question the existence of Tunisian literature, it offered an opportunity to challenge such claims and make this local experience known and discussed.

Cyrine Kortas, MECAM Fellow

”

Im Jahr 2025 berief MECAM 13 Fellows, die an Projekten zu Migration, sozialen Ungleichheiten, ökologischer Transformation, Gender, Männlichkeitsbildern, postkolonialer Theorie, jüdisch-arabischem Erbe, politischem Denken und Friedensförderung arbeiteten. Aus ihrer gemeinsamen Arbeit in Tunis sind zahlreiche Beiträge zu wissenschaftlichen Publikationen und Veranstaltungen sowie internationalen Konferenzen entstanden. Im Jahr 2025 veröffentlichte MECAM 22 Texte auf dem TRAFO – Blog, darunter Essays, Gespräche und Beiträge, die sich mit geopolitischen Fragen auseinandersetzen. In ihren Beiträgen griffen die Wissenschaftler:innen zentrale Themen der MECAM-Forschungsagenda auf, wie regionale Ungleichheiten in Tunesien, Partnerschaften im Bereich erneuerbarer Energien, Geschlechterfragen im öffentlichen Raum Nordafrikas sowie politisches Engagement in den Ländern des Mittelmeerraums. Einige Fellows stellten ihre Projekte in der Blog-Serie »Imagining Futures – Dealing with Disparity« vor. Mehrere Beiträge erschienen zudem in der Reihe »A Decolonial Mediterranean – Disparities, Imaginations, Power Relations«, die aus der gleichnamigen Konferenz, die MECAM 2024 in Tunis organisiert hat, hervorgegangen ist.

Im Oktober 2025 war MECAM Gastgeber der internationalen Konferenz »Re-thinking Peace and Conflict Studies in a Postcolonial World« und des Merian Family Meetings »Knowledge Diplomacy and South-South-North Cooperation: Revitalizing Bandung for the 21st Century«. Zum ersten Mal trafen sich Vertreter:innen aller fünf Merian-Zentren in Tunesien, um Ideen auszutauschen und die zukünftige Ausrichtung der Wissensproduktion an den Zentren zu diskutieren. Im Mittelpunkt des Treffens standen die epistemische Dekolonialisierung und gleichberechtigte wissenschaftliche Partnerschaften.



École Supérieure des Sciences Économiques et Commerciales de Tunis (ESSECT), Tunis, June 2025. Photo by Mohamed Alyani.

In 2025, MECAM appointed 13 Fellows who worked on projects relating to migration, inequalities, ecological transformation, gender, perceptions of masculinity, post-colonial theory, Jewish-Arab heritage, political thought and peace-building. They contributed to academic publications, public events, as well as MECAM's panel discussions and international conferences. In 2025, MECAM published 22 articles on the TRAFO - Blog, including essays, interviews and pieces addressing geopolitical issues. The articles addressed key themes of MECAM's research agenda, such as regional inequalities in Tunisia, partnerships in the field of renewable energy between the EU and the Maghreb countries, gender issues in North Africa's public sphere, and political engagement in the Western Mediterranean. Some Fellows presented their projects in the blog series "Imagining Futures - Dealing with Disparity". Several articles were also published in the series "A Decolonial Mediterranean - Disparities, Imaginations, Power Relations", which emerged from the conference of the same name organised by MECAM in Tunis in 2024.

In October 2025, MECAM hosted the international conference "Re-thinking Peace and Conflict Studies in a Postcolonial World" and the Merian Family Meeting "Knowledge Diplomacy and South-South-North Cooperation: Revitalising Bandung for the 21st Century." For the first time, representatives from all five Merian Centres met in Tunisia to exchange ideas and discuss future directions of knowledge production at the centres. The meeting focused on epistemic decolonisation and equitable academic partnerships.

Ausgewählte Beiträge auf dem TRAFO – Blog / Selected TRAFO – Blog contributions:

Nora Lafi, “Female Agency and Colonial Repression: Memory and Archives in Tunisia”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 11.03.2025. <https://trafo.hypotheses.org/55784>.

Thomas Serres, “The Political Activities of Dual Citizens in the Western Mediterranean, with a Focus on Tunisia, Algeria and France – 5in10 with Thomas Serres”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 11.04.2025. <https://trafo.hypotheses.org/56585>.

Hanan Natour, “Precolonial Memory, Postcolonial Critique: Ibn Khaldun in Tunisian Arabic Fiction of the 21st Century”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 11.09.2025. <https://trafo.hypotheses.org/61251>.

Idriss Jebari, “Is There a Moroccan Thought?”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 14.10.2025. <https://trafo.hypotheses.org/61884>.

Rim Naguib, “Solidarity against Empire in a Colonial Port City”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 23.10.2025. <https://trafo.hypotheses.org/61956>.

Mustapha Majidi, “Bridging the Mediterranean: Collaborative Pathways or Power Struggles in Renewable Energy?”, in: TRAFO – Blog for Transregional Research, 27.11.2025. <https://trafo.hypotheses.org/62509>.

Ausgewählte Veröffentlichungen der Fellows / Selected Fellow Publications:

Alessia Carnevale, “Reclaiming Walls and Imaginaries: Palestine Solidarity and Anti-colonial Aesthetic Practices in Tunisia”, MECAM papers 13, 2025. <http://doi.org/10.25673/118155>.

Fabrizio Leonardo Cuccu, *Preventing and Countering Violent Extremism in a Post-colonial Context: Security, Democracy, and Religion in Tunisia*, London: Routledge, 2025. <https://www.routledge.com/Preventing-and-Countering-Violent-Extremism-in-a-Postcolonial-Context-Security-Democracy-and-Religion-in-Tunisia/Cuccu/p/book/9781032836270>.

Muriam Haleh Davis, “The Algerian Revolution, South-South Perspectives, and the ‘Grammar of Nationalism’” (23 Jan. 2025), in: Anne Garland Mahler, Christopher J. Lee, and Monica Popescu (Hrsg.), *The Oxford Handbook of the History of the Global South*, <https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780197691625.013.0039>.

Mohamed Ismail Sabry, “The Green Transition in Morocco: Extractivity, Inclusivity, and the Stability of the Social Contract”, in: The Extractive Industries and Society, Band 22, 2025, <https://doi.org/10.1016/j.exis.2025.101614>.

Tommaso Virgili, “LGBT Rights and Freedom of Conscience in Tunisia. Between Islamic Norms and Individual Rights”, MECAM papers 11, 2025. <http://dx.doi.org/10.25673/117902>.